

**OFIS store** **DELL**

**OFFRE EXCEPTIONNELLE STOCK LIMITE**

**DELL OPTIPLER** + **IMPRIMANTE MULTIFONCTION** = **150000**

Tél: 06 600 0000

PNR : 319, Avenue Charles De Gaulle  
BZV : 105, Boulevard Sassou Nguesso

# LA SEMAINE AFRICAINE



www.lasemaineafricaine.net

N° 3653 du Vendredi 30 Décembre 2016 - 65<sup>e</sup> Année - Siège Social: Bd Lyautey - Brazzaville - B.P.: 2080 - CONGO: 500 F. CFA - FRANCE: 1,75 Euro -Tél.: (+ 242) 06.678.76.94 / 05.528.03.94 / 06.889.98.99 - E-mail: lasemaineafricaine@yahoo.fr

## LCB Bank

**Réouverture, depuis le 21 décembre 2016, de l'Agence B en charge des fonctionnaires, à Brazzaville**



M. Mohamed Tahri. (P.11)

## Football

**Pierre Michel Nguimbi prend Patronage Sainte-Anne!**



(P.19)

## **AUX LECTEURS**

**En raison de la fête de nouvel An, dimanche 1<sup>er</sup> janvier 2017, la prochaine édition paraîtra, jeudi 5 janvier 2017.  
Bonne fête à tous !**

## Congo / Etats-Unis d'Amérique

### **Pourquoi le tête-à-tête Sassou/Trump n'a-t-il plus eu lieu?**

(P.3)

## Parlement

### **Des conditions sévères, pour créer un parti, suivant la loi adoptée**

Raymond Zéphirin Mboulou.

(P.5)



## Commentaire

### **Rétablissement de la sécurité dans le Pool: quelle issue?**

(P.3)

P.d.c.e (Projet de développement des compétences pour l'employabilité)

### **Le budget 2017 adopté permettra de réaliser 107 activités**

(P.7)

## **Coup d'oeil en biais**

### **Tentative de mutinerie et d'évasion à la Maison d'arrêt de Brazzaville**

(P.6)

**OKEN PALACE HOTEL**  
Home Away From Home

Séjournes à Pointe-Noire, sans dormir n'importe où !  
A partir de 25.000 Fcfa

**OKEN PALACE HOTEL**

Situé à Pointe-Noire, hôtel à 5 étoiles.  
Located in Pointe-Noire, 5-star hotel.

06 529 11 74 . 05 513 13 73 . 06 642 42 89





LE RESEAU DES SMARTPHONES

**PROMO  
FETI NA FETI**  
Les gagnants du 2ème tirage

AG Partners

| Numéros de Téléphones | Gains       | Numéros de Téléphones | Gains       | Numéros de Téléphones | Gains                 |
|-----------------------|-------------|-----------------------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| 055083624             | Smartphones | 056048785             | 30 000 FCFA | 057750785             | 50 000 FCFA           |
| 055759191             | Smartphones | 044026405             | 30 000 FCFA | 055663588             | 50 000 FCFA           |
| 056493594             | Smartphones | 055616739             | 30 000 FCFA | 055879408             | 50 000 FCFA           |
| 057119171             | Smartphones | 053473181             | 30 000 FCFA | 055089852             | 50 000 FCFA           |
| 055868900             | Smartphones | 055516835             | 30 000 FCFA | 057451045             | 50 000 FCFA           |
|                       |             | 055250176             | 30 000 FCFA | 057707160             | 50 000 FCFA           |
| 055068411             | 25 000 FCFA | 055501726             | 30 000 FCFA | 053759828             | 50 000 FCFA           |
| 040202305             | 25 000 FCFA | 050149848             | 30 000 FCFA | 055906935             | 50 000 FCFA           |
| 055330909             | 25 000 FCFA | 056881044             | 30 000 FCFA | 057867400             | 50 000 FCFA           |
| 053609064             | 25 000 FCFA | 053296262             | 30 000 FCFA |                       |                       |
| 056298148             | 25 000 FCFA | 055904784             | 30 000 FCFA | 050756879             | 100 000 FCFA          |
| 056755392             | 25 000 FCFA | 055380402             | 30 000 FCFA | 055081624             | 100 000 FCFA          |
| 044673386             | 25 000 FCFA | 044320525             | 30 000 FCFA | 040304768             | 100 000 FCFA          |
| 056470550             | 25 000 FCFA | 040338625             | 30 000 FCFA | 056346373             | 100 000 FCFA          |
| 055587597             | 25 000 FCFA | 040471540             | 30 000 FCFA | 055377802             | 100 000 FCFA          |
| 044032274             | 25 000 FCFA | 056619275             | 30 000 FCFA |                       |                       |
| 044723690             | 25 000 FCFA | 044184797             | 30 000 FCFA | <b>040875900</b>      | <b>1 000 000 FCFA</b> |
| 055437089             | 25 000 FCFA | 057291361             | 30 000 FCFA |                       |                       |
| 057126000             | 25 000 FCFA | 055383313             | 30 000 FCFA |                       |                       |
| 057140592             | 25 000 FCFA | 055622656             | 30 000 FCFA |                       |                       |
| 050394749             | 25 000 FCFA | 044320496             | 30 000 FCFA |                       |                       |
| 041080802             | 25 000 FCFA | 055429117             | 30 000 FCFA |                       |                       |
| 055962070             | 25 000 FCFA | 057231430             | 30 000 FCFA |                       |                       |
| 057353117             | 25 000 FCFA | 056382087             | 30 000 FCFA |                       |                       |
| 055334916             | 25 000 FCFA | 044275853             | 30 000 FCFA |                       |                       |
| 055239145             | 25 000 FCFA |                       |             |                       |                       |
| 055564911             | 25 000 FCFA | 056364834             | 50 000 FCFA |                       |                       |
| 044699823             | 25 000 FCFA | 057988949             | 50 000 FCFA |                       |                       |
| 056922110             | 25 000 FCFA | 057490913             | 50 000 FCFA |                       |                       |
| 044365582             | 25 000 FCFA | 055253263             | 50 000 FCFA |                       |                       |
| 040202305             | 25 000 FCFA | 053806086             | 50 000 FCFA |                       |                       |
| 055121367             | 25 000 FCFA | 055477819             | 50 000 FCFA |                       |                       |



Congo / Etats-Unis d'Amérique

## Pourquoi le tête-à-tête Sassou/Trump n'a-t-il plus eu lieu?

C'est un communiqué officiel de la Présidence de la République, publié le 26 décembre 2016 et signé du ministre d'Etat Firmin Ayessa, directeur de cabinet du Chef de l'Etat, qui annonce les entretiens, le mardi 27 décembre 2016, entre le Président Sassou-Nguesso, en sa qualité de Président du comité de haut niveau de l'Union africaine sur la crise libyenne, et le futur Président élu des Etats-Unis, Donald Trump. Finalement, le tête-à-tête n'a plus eu lieu et c'est le buzz sur Internet. Que s'est-il passé?

Relayé sur les réseaux sociaux par le porte-parole du gouvernement, Thierry Mougalla, ministre de la communication et des médias, le communiqué de la Présidence de la République a été repris et diffusé par plusieurs médias. Le Chef de l'Etat, accompagné du ministre des affaires étrangères, de la coopération et des Congolais de l'étranger, Jean-Claude Gakosso, a quitté Brazzaville, lundi 26 décembre, pour aller au rendez-vous avec le milliardaire Donald Trump, élu comme futur Président des Etats-Unis d'Amérique. Seulement, cette annonce suscitait déjà un certain scepticisme. Comment se fait-il que le Président de la République partait à la rencontre d'un Président

qui n'est pas encore investi dans ses fonctions? Il n'aura pas fallu attendre longtemps. Le soir même du lundi 26 décembre, Mme Hope Hicks, une des porte-paroles de l'élu américain, a réagi dans les médias, en faisant un démenti qu'il n'est pas prévu une rencontre avec le Président congolais, dans l'agenda de Donald Trump, à Miami, en Floride, où il passe ses vacances de Noël. Comment va-t-on s'expliquer une telle bourde diplomatique? «L'entretien entre les Présidents Donald Trump et Denis Sassou-Nguesso porteront sur la recherche des voies et moyens de sortie de crise en Libye et plus largement sur le reste de l'Afrique et sur d'autres ques-



Donald Trump.

tions internationales», précisait le communiqué de la Présidence de la République. En fait, il était bien prévu une rencontre internationale, à New York, initiée par Donald Trump, sur la crise libyenne. Le Président Sassou-Nguesso devait y représenter le comité de haut niveau de l'Union africaine sur la crise libyenne. Mais, l'éventualité de son arrivée aux Etats-Unis a provoqué un grand activisme des lobbies hostiles au Président congolais, qui ont, entre autres, évoqué la situation des droits de



Denis Sassou-Nguesso.

l'homme au Congo. Conséquence : la rencontre a été, simplement, annulée, sans que les invitations n'aient été lancées. Pourquoi le Président de la République s'est-il, malgré tout, rendu aux Etats-Unis? C'est la question qu'on peut se poser. Les services diplomatiques congolais n'ont peut-être pas bien analysé la situation. Quoiqu'il en soit, le camouflet subi par le Congo face à l'équipe de Trump pouvait objectivement être évité.

Joël NSONI

Commentaire

## Rétablissement de la sécurité dans le Pool: quelle issue?

Même s'il y avait déjà des signes annonciateurs, tout le monde s'accorde à dire que la situation dans le département du Pool s'est dégradée après l'attaque des quartiers Sud de Brazzaville, dans la nuit du 3 au 4 avril 2016, par un groupe de ninjas-nsiloulous conduit par Gozardio (Sylvain Richard Bintsamou), le frère cadet du pasteur Ntumi (Frédéric Bintsamou). Après enquête, le procureur de la République avait délivré, le 23 avril, un mandat d'arrêt contre les frères Bintsamou et le pasteur Elie. Depuis, les partisans de Ntumi sont rentrés dans une sorte de rébellion, semant l'insécurité dans le Pool. La Force publique requise pour exécuter les mandats d'arrêt a intensifié ses opérations dans ce département, mais ses interventions sont au cœur de controverses entre ceux qui sont pour une solution négociée et ceux qui veulent que l'Etat impose sa toute-puissance pour venir à bout du désordre.

Avec la mort du commandant Léon-Georges Bol, l'armée a perdu son premier officier supérieur dans les événements du Pool, depuis le 4 avril dernier. Les langues se sont de nouveau déliées dans le camp de ceux qui sont sceptiques à une solution militaire du problème du Pool. Les débordements et autres agissements contraires à la discipline militaire alimentent les critiques. L'usage de la seule Force publique suffira-t-elle à rétablir la sécurité dans cette partie du pays? Au regard de ce qui se passe sur le terrain, beaucoup craignent l'embrassement du Pool. Les villages sont de plus en plus vidés de leurs habitants et les victimes collatérales des opérations militaires passent mal dans l'opinion. Dans les villages situés le long de la route nationale n°1, entre Brazzaville, Kinkala et Mindouli, il n'y a plus âme qui vive. Comment fera-t-on pour faire repartir la population, avec la présence de la Force publique armée, même si Ntumi et ses complices sont arrêtés? Les rebelles ninjas-nsiloulous semblent adopter la stratégie de la terre brûlée, si ce n'est déjà le cas dans le secteur de Loulombo-Kimbédi, où les populations ont fui.

Reçu, mardi 27 décembre dernier, par le Premier ministre, chef du gouvernement, Clément Mouamba, l'ancien candidat à l'élection présidentielle, Guy-Brice Parfait Kolélas, qui avait fait de Ntumi son allié électoral, est le grand défenseur d'une solution qui passe par le dialogue, en prônant le retrait de la Force publique du département du Pool. Dans ses propositions pour une sortie de crise dans le Pool, il soutient l'idée de facilitateurs avec le chef de la rébellion qu'est le pasteur Ntumi.

Certains leaders politiques de la majorité ressortissants du Pool l'accusent, plutôt, de vouloir noyer le poisson, pour s'en tirer à bons comptes. Ils l'accusent d'être l'auteur du désastre qui s'est abattu sur le Pool, à cause de son manque de fidélité aux engagements de son père, feu Bernard Kolélas, lors de la relance de l'alliance M.c.d.d./P.c.t et d'avoir excité le pasteur Ntumi à reprendre les armes, pour chasser le président Sassou-Nguesso, que les dirigeants de l'opposition radicale dont il fait partie accusent d'avoir volé leur victoire à l'élection présidentielle anticipée du 20 mars 2016. Pour ces dirigeants de la majorité, ressortissants du Pool, Guy-Brice Parfait Kolélas veut jouer au pompier, pour dissimuler son vrai rôle de pyromane politique, celui par qui le malheur est arrivé aux enfants du Pool. D'où leur volonté de défendre la thèse du procès sur l'affaire Ntumi, afin de tirer au clair le rôle joué par les acteurs politiques eux-mêmes. Les chefs de file de cette thèse sont le ministre d'Etat Alphonse Claude N'Silou, le ministre Euloge Landry Kolélas, président du M.c.d.d.i, le ministre Hellot Matson Mampouya, etc. Pour eux, on ne peut rétablir la sécurité et la paix dans le Pool, en masquant le rôle joué par les acteurs politiques dans ce nouveau drame que traverse le Pool.

Mais, dans l'opinion, les débordements de la Force publique laissent mal percevoir l'idée de la responsabilité des acteurs politiques. Beaucoup de gens sont arrêtés, jeunes comme adultes, des femmes, etc, sans que le procès Ntumi ne donne un signal de sa tenue. Du coup, ces arrestations sont interprétées comme autant d'exactions sur les populations dont le martyr est devenu une véritable rengaine contre le pouvoir. Quelle issue au rétablissement de la sécurité et de la paix dans le Pool? La question est aujourd'hui si pertinente que huit mois après le lancement des mandats d'arrêt contre les frères Bintsamou et le pasteur Elie, les résultats sont toujours attendus, alors que la population dans le Pool continue de vivre un grand martyr et la Force publique commence à enregistrer des pertes inquiétantes. L'année s'achève, Ntumi et ses complices sont encore loin de répondre à la justice de leur pays. S'il y a à faire une auto-critique, que peut-on changer dans la politique menée jusque-là sur cette affaire?

Joël NSONI

## Lancement officiel de l'Opération de police «Uppercut plus 2016»

### Garantir la sécurité publique, pour une période de fête dans la quiétude

L'opération de police «Uppercut plus 2016» relative à la sécurisation durant la période des fêtes a été officiellement lancée, vendredi 16 décembre dernier, au cours d'un rassemblement régimentaire qui s'est déroulé à l'esplanade du Stade Alphonse Massamba-Débat, à Brazzaville. Sous le patronage du général de police de deuxième classe Jean-François Ndengué, directeur général de la police. En présence des officiers responsables des différents services de la police. Deux moments forts ont marqué cette rencontre: l'importante allocution du directeur général de la police et la parade policière qui a démontré la volonté des policiers d'assurer leur travail dans le respect des lois et règlement de la République.

La période des fêtes de fin d'année et de nouvel an est, souvent, caractérisée par une montée de la criminalité. Et pour cause, l'alcool coule à flot et nombre de gens ne se contrôlent plus ou se laissent aller. Pour éviter la dimension dramatique qui affecte, souvent, cette période (montée en flèche du taux d'accidents sur les routes, des assassinats, de la consommation de drogue, des agressions, des vols, etc.), la police a forgé une certaine tradition de montée en puissance en matière de sécurisation publique. Cette année, elle a baptisé son opération: «Uppercut plus». Après avoir rappelé le caractère particulier que revêt cette opération, cette année, en raison de la situation sécuritaire qui prévaut dans le Pool, avec des incidences sur la tranquillité de la ville-capitale, le général Jean-François Ndengué a donné des orientations précises aux policiers, pour une montée en puissance de toutes les forces engagées dans la sécurisation des fêtes. «Le contexte actuel nous oblige à davantage de vigilance et de fermeté, de courage et de détermination, pour barrer la route aux criminels et aux délinquants. Le dispositif de la Force publique est prêt, dans une configuration de

groupements de forces mixtes de police et de gendarmerie appuyées par les Forces armées congolaises. Durant ce mois de décembre, vous avez l'impérieuse mission de tout mettre en œuvre, pour que des armes de guerre ne circulent pas illégalement dans notre pays; pour prévenir et faire échec à toutes tentatives de retour des «ninjas-nsiloulous» malintentionnés dans la capitale; pour contrôler la résurgence des bandes de criminels du type «Bébés noirs», notamment à Brazzaville, pour identifier les foyers, lieux de consommation de drogues, et les bars désaffectés et malfamés où l'on vend des alcools frelatés...», a-t-il indiqué. Le directeur général de la police a, par ailleurs, assuré que pour cette fin d'année, avant et pendant les fêtes, «un dispositif exceptionnel de dissuasion préviendra les braquages, les atteintes graves aux personnes et à leurs biens, les actes terroristes aveugles, les déprédations, les mouvements de foules et toutes les dérives relevant de la délinquance de voie publique. Le dispositif spécial de sûreté est national et mes instructions seront portées à l'ensemble de nos troupes en formations mixtes servant sur tout le territoire de l'Etat», a-t-il rassuré. Il a rappelé



Jean-François Ndengué prononçant son allocution.

que l'œuvre de sécurité publique est une entreprise commune qui associe aussi bien la Force publique que les acteurs locaux que sont les chefs de quartiers, de zones, de blocs, les maires d'arrondissements et les chefs de districts. Le travail de stérilisation a commencé et consiste à identifier les facteurs potentiels d'insécurité qui, s'ils ne sont prévenus et réprimés à temps, installeront nos villes dans le désordre, avec des atteintes graves aux personnes et à leurs biens. «L'immigration irrégulière peut être citée comme l'un de ces facteurs d'insécurité. C'est dans les réseaux et foyers d'immigration clandestine que se recrutent les braqueurs et autres acteurs du grand banditisme. Il est donc impératif, dans le respect de la loi, de rendre systématique le contrôle d'identité et de régularité de séjour des étrangers. Dans une Afrique centrale qui n'est pas à l'abri de soubresauts, la surveillance de nos frontières s'impose. Dans le cadre du travail de stérilisation, il nous faudra démanteler le circuit des trafics d'armes de guerre, relancer la lutte contre les nuisances

sonores», a-t-il déclaré. Tenant compte de sa rigueur, le général Ndengué a, en outre, attiré l'attention de certains policiers qui brillent par des attitudes et actes qui déshonorent la corporation, qu'il sera implacable et frappera avec la dernière vigueur tous ceux qui se rendront coupables de fautes graves. Pour avoir dérogé aux règles de comportement, a-t-il rappelé, beaucoup de policiers ont été radiés de nos effectifs. «La Police doit rassurer les populations et non les terroriser. La discipline est la force des armées, il est prévu des procédures de sanctions pour tous les agents véreux de la Force publique», a martelé le directeur général de la police. Signalons qu'une parade des policiers, appuyée par leurs matériels, a clos cette cérémonie, qui a été rehaussée de la présence du préfet de Brazzaville, des administrateurs-maires des arrondissements, des membres du conseil de commandement de la Police et des officiers de la Force publique.

Alain-Patrick MASSAMBA



La Fédération des MUCODEC  
vous souhaite bonne et heureuse  
année 2017!



Encore plus proche de vous!



Parlement

# Des conditions sévères, pour créer un parti, suivant la loi adoptée

Initiés par le gouvernement, les projets de loi sur la création et le financement des partis politiques ainsi que le projet de loi déterminant le statut de l'opposition politique ont été adoptés, jeudi 22 décembre 2016, par les députés. Au cours d'une séance plénière présidée par Justin Koumba, le président de l'assemblée nationale. La loi sur les partis politiques met en place des conditions assez sévères de création et de financement des partis.

Le projet de loi organique relatif aux conditions de création, d'existence et aux modalités de financement des partis politiques, adopté par les députés, définit la procédure de reconnaissance des partis politiques, leurs droits et devoirs. En outre, il présente une nouvelle échelle de sanctions, déterminée selon la gravité des délits, pour les partis politiques qui ne la respecteront pas.

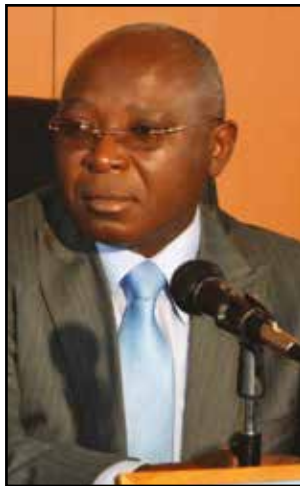
Comme nouvelles dispositions introduites par cette loi, on peut retenir que ne peut créer un parti ou être chef d'un parti politique qu'un Congolais d'origine et non celui qui a acquis la nationalité congolaise. Par contre, pour les autres fonctions, il est exigé, simplement, d'être Congolais.

Selon cette loi, les partis politiques peuvent bénéficier du concours financier de l'Etat, en plus de leurs ressources propres, des dons et legs qui doivent faire l'objet d'une déclaration au Ministère en charge de l'administration du territoire. Aussi, il leur est interdit de recevoir

des dons et legs des personnes publiques ou privées étrangères, des entreprises, des confessions religieuses. Les partis doivent présenter des candidats dans plus de la moitié des circonscriptions électorales et obtenir au moins 5% des suffrages exprimés sur l'ensemble des circonscriptions électorales; obtenir des élus dans plus de la moitié des conseils départementaux et municipaux. La subvention de l'Etat est allouée aux partis politiques représentés au parlement proportionnellement au nombre de leurs élus.

Par ailleurs, les associations politiques ne peuvent plus présenter des candidats aux élections. Les partis politiques qui n'ont aucun élu, comme les partis qui n'ont pas de sièges dans tous les départements seront dissouts, sans autre forme de procès.

Toutefois, la création d'un parti ou d'un groupement politique reste libre, mais autour d'un idéal de paix, d'unité nationale et de développement socio-économique. Les



Raymond Zéphirin Mboulou.

partis et groupements politiques sont interdits de créer et d'entretenir des organisations militaires ou paramilitaires. Ils doivent œuvrer à assurer la représentativité de la femme, la promotion des jeunes et des personnes vulnérables à toutes les fonctions politiques électorales. La loi déterminant le statut de l'opposition politique constituée des partis politiques et groupements de partis politiques, y compris les associations à caractère politique, distinctes des partis et groupements politiques soutenant la politique du gouvernement, définit les droits et devoirs de l'opposition politique. Sur les critères de désignation du chef de l'opposition politique, le ministre Mboulou a répondu qu'il

sera défini par rapport au nombre de sièges obtenus à l'assemblée nationale, à l'issue des dernières élections.

Sur l'iniquité constatée dans la couverture des activités des partis politiques par les médias publics, le ministre de l'administration du territoire a, simplement, dit que tout est fonction de l'argent. «On doit payer le nombre de passages. Nous aussi, nous payons», a-t-il dit. Signalons qu'au cours de cette plénière, les députés, comme les sénateurs, ont adopté les projets de lois sur le Conseil consultatif des sages et des notabilités traditionnelles, le Conseil consultatif de la société civile et des Organisations non gouvernementales et le Conseil national de dialogue.

Les deux chambres du parlement ont clôturé leurs sessions, le 23 décembre 2016. Au sénat, les travaux ont été présidés par Vincent Ganga, premier vice-président de la chambre haute. 17 affaires ont été adoptées sur 29 inscrites à l'ordre du jour. Les députés ont, quant à eux, adopté, au cours de cette 13<sup>e</sup> session, 21 affaires sur 26. Mais, dès le mercredi 28 décembre, les deux chambres ont ouvert des sessions extraordinaires, pour adopter le projet de budget de l'Etat exercice 2017.

Cyr Armel YABBAT-NGO

## Faculté des sciences économiques (Université Marien Ngouabi)

### Guy Tchitombi à la tête de l'association des anciens étudiants

Créée le 1<sup>er</sup> mars 2016 et enregistrée au Ministère de l'intérieur, de la décentralisation et du développement local, sous le n°129/016 publié au Journal Officiel dans sa parution du 2 juin 2016, l'Association des anciens étudiants de la Faculté des sciences économiques de l'Université Marien Ngouabi, en sigle 2 A.e, a fait sa sortie officielle, le samedi 17 décembre 2016, dans la salle de conférence du Ministère de la justice et des droits humains, à Brazzaville. Sous le patronage de son président, Guy Tchitombi, en présence de Privat Frédéric Ndéké, administrateur-maire de l'arrondissement 6 Talangai, et de nombreux anciens étudiants membres.



Privat Ndeke faisant porter les insignes aux membres du bureau élus.

L'Association des anciens étudiants de la Faculté des sciences économiques est à caractère socio-économique, apolitique et laïc. Son siège social est situé au numéro 89 de la rue Djambala, à Moungali (arrondissement 4), et l'association poursuit les objectifs suivants:

- promouvoir l'esprit d'entrepreneuriat, d'entente, de responsabilité et d'entraide entre ses membres;
- réfléchir et apporter un appui aux initiatives économiques susceptibles de réduire la pauvreté;
- faciliter aux étudiants inscrits à la Faculté des sciences économiques, les conditions d'accès aux documents universitaires par voie d'importation ou de négociation des dons;
- promouvoir l'éthique professionnelle de ses membres.

Selon Guy Tchitombi, la sortie officielle «marque un tournant décisif dans la marche» de leur association. Cette sortie officielle «sera suivie de plusieurs actions», a-t-il promis. Parmi ces actions, «la plus urgente devrait être orientée vers l'amélioration des conditions d'études de nos jeunes frères étudiants, en réfectionnant, par nos moyens, quelques structures de la Faculté des sciences économiques délabrées», a précisé Guy Tchitombi, avant d'ajouter: «Je place mon mandat sous le signe du respect de nos valeurs que sont l'unité, la réflexion et le progrès».

Pour sa part, l'administrateur-maire de Talangai, Privat Frédéric Ndéké, pense que «créer une association est une bonne chose. Car, les associations constituent aussi des cercles de réflexion et se focalisent sur les questions d'analyse économique. Cette association peut nous proposer des solutions aux problèmes auxquels nous sommes confrontés. Faire vivre une association, ce n'est pas toujours facile, mais il faut compter sur la volonté des uns et des autres. Il faut de la détermination des membres. Notre rôle sera d'orienter et de coordonner, parce que nous avons une petite expérience en la matière».

Signalons que l'Association des anciens étudiants de la Faculté des sciences économiques est dirigée par un bureau de sept membres et compte une commission de contrôle et d'évaluation de trois membres.

Clôturant les travaux, Guy Tchitombi a lancé un appel aux anciens étudiants de la Faculté des sciences économiques de l'Université Marien Ngouabi de faire acte d'adhésion, afin qu'ils travaillent ensemble.

Victor GUEMBELA

#### Bureau exécutif de l'Association

- Président: Guy Tchitombi;
- Vice-Président: Aurel Ibaessongo;
- Secrétaire général à la communication: Christ'Son Sogo;
- Secrétaire général adjoint: Crépin Mabilia;
- Secrétaire aux finances, chargée des questions du genre: Mme Kaba née Mantsié Paule;
- Secrétaire à la planification des projets socio-économiques et aux affaires sociales: Mme Dominique Mounzéo;
- Secrétaire aux relations publiques et à la mobilisation, chargé des activités scientifiques, culturelles et sportives: Ghislain Okandzi.

#### Commission de contrôle et d'évaluation

- Président: Rostand Loungouala;
- Vice-Président: Gérard Ofoumbou;
- Rapporteur: Mme Naudy Moudimba.

## A.i.n.a.v (Association amicale internationale nouvelle vision) Don de latrines modernes au Lycée Technique industriel à Brazzaville

L'Association amicale internationale nouvelle vision, dont le but est de cultiver l'unité, la paix et la solidarité entre Congolais, a fait don de latrines modernes au Lycée technique industriel de Brazzaville. La remise officielle de ces latrines aux responsables de cet établissement scolaire, situé dans le deuxième arrondissement, Bacongo, a eu lieu, lundi 19 décembre 2016, entre le président l'A.i.n.v, Rock Akindou, et la directrice de l'enseignement technique, Denis Dibakana. En présence du proviseur du lycée, Jacques Galloy, du corps enseignant et des élèves.

Quand on sait que les toilettes font souvent défaut dans les établissements publics, on peut imaginer le soulagement des enseignants et des élèves du Lycée technique industriel de Brazzaville, au don de latrines fait par l'A.i.n.a.v.

Depuis, longtemps, ils utilisaient des latrines aux conditions hygiéniques très médiocres. La directrice de l'enseignement technique a réceptionné l'ouvrage construit sur fonds propres de l'association. Le bâtiment qui abrite les latrines compte trois compartiments: le bloc des filles; le bloc des garçons et des enseignants, ainsi que celui réservé aux personnes handicapées. Pour se prémunir contre les ruptures intempestives d'eau, une cuve de 2500 litres est prévue.

Parlant des motivations qui ont conduit l'A.i.n.v à faire ce don, son président, Rock Akindou, ancien élève de ce lycée, a expliqué ce qui suit: «L'idée de construire ces latrines lui était venue au regard de l'ampleur des dangers

de santé publique que couraient les enseignants et les élèves qui se soulageaient dans des latrines impropres. J'ai été élève dans ce lycée, je sais que les usagers de cet établissement scolaire sont exposés aux diverses maladies hygiéniques, parce qu'ils utilisent des latrines insalubres». «C'est l'occasion d'interpeller les pouvoirs publics de faire beaucoup d'efforts dans ce sens», a-t-il lancé, par ailleurs.

Pour sa part, la directrice de l'enseignement technique a appelé les usagers à faire preuve de patriotisme et d'hygiène, pour maintenir toujours propres ces nouvelles latrines. Elle a, par ailleurs, salué l'initiative de l'A.i.n.v, qui est un geste social important, car il s'agit de la vie des citoyens.

De son côté, le proviseur du Lycée technique industriel, Jacques Galloy, principal bénéficiaire de l'ouvrage, s'est réjoui du geste posé par l'A.i.n.v, et a pris le ferme engagement de mieux protéger cet ouvrage qui leur manquait depuis



Vue des responsables de l'association.



Les latrines.

plusieurs années. «Je me réjouis de ce que les services de l'A.i.n.v vont s'occuper, pendant six mois, de l'entretien de ces latrines, avant qu'elle ne le cède à la direction du lycée». Le proviseur a rassuré que «l'accès à ces latrines ne sera pas payant, à cause de la gratuité des actes scolaires».

La cérémonie s'est terminée par la visite guidée de l'ouvrage. Rappelons qu'auparavant, l'A.i.n.v a lancé l'opération d'assainissement de la ville-capitale «Brazzaville propre» et qui s'étendra dans d'autres localités.

Pascal Azad DOKO



Tentative de mutinerie et d'évasion à la Maison d'arrêt de Brazzaville

Des coups de feu ont retenti, jeudi 29 décembre 2016, aux alentours de 15h30, vers le secteur de la Maison d'arrêt de Brazzaville, au centre-ville. Cela a suscité la panique dans la ville. Que se passait-il? Au moment où on bouclait cette édition, on a appris qu'il y a eu une tentative de mutinerie et d'évasion de la part de la population carcérale. La Force publique a, rapidement, contenu la situation et la Maison d'arrêt a été sécurisée.

Rencontre Trump-Sassou: la visite annulée

à la dernière minute, selon Paris-Match

Des versions, on en apprend, chaque jour, sur le feuilleton de la rencontre ratée entre le Président congolais, Denis Sassou-Nguesso, et le Président élu des Etats-Unis d'Amérique, Donald Trump. C'est comme l'histoire d'un rendez-vous officiel manqué, qui a fait le buzz sur les réseaux sociaux. Selon le magazine Paris Match, le tête-à-tête entre les deux hommes d'Etat sur le dossier libyen était bel et bien calé, mais qu'il a été annulé seulement au dernier moment. D'après l'enquête publiée, jeudi 29 décembre 2016, c'est à la suite de son entretien avec le Président égyptien, Abdelفتاح Al-Sissi, que Donald Trump s'est intéressé au dossier libyen, après que son prédécesseur, Barack Obama, ait avoué que le non-suivi dudit dossier a été «une erreur historique» de ses deux mandats. La position de Trump étant très attendue, le Président élu projette, ensuite, de consulter l'Union africaine. Une rencontre est donc programmée, à New-York, mardi 27 décembre, avec le président du comité de haut niveau de l'Union africaine sur la crise libyenne, à savoir: Denis Sassou-Nguesso. Pour Trump, écrit Paris Match, ce n'est pas le Président du Congo qu'il veut rencontrer, mais un haut responsable de l'Union africaine. Malheureusement, cette initiative a provoqué un tollé et des opposants congolais ont été à la manœuvre, pendant deux jours, pour tenter d'alarmer les conseillers du Président élu. Ces derniers se sont montrés plutôt réceptifs, convaincus par les messages et les rapports d'O.n.g.s, notamment les dossiers sur la torture de personnes accusées d'être des opposants, comme le sergent Jugal, etc. Résultat: la visite a été annulée.

Trois hommes meurent, après avoir été repêchés d'une bache à eau en construction

Dimanche 25 décembre 2016, un drame s'est produit à Ngoyo, non loin du péage, dans le sixième arrondissement de Pointe-Noire, la capitale économique du Congo. Les corps de trois hommes, deux déjà morts et le troisième dans le coma, ont été repêchés dans une bache à eau en construction dans un domicile, deux semaines après la fin des travaux de coffrage. Que s'est-il passé? Vers 4h, l'ouvrier commis à cette tâche est venu pour le décoffrage. Ainsi, les planches étaient réceptionnées de l'extérieur par le neveu du propriétaire du domicile. Deux minutes après, l'ouvrier ne parlait plus, ni ne répondait aux appels du neveu. Inquiet, ce dernier a aussitôt alerté les habitants du secteur qui sont venus nombreux, pour apporter leur secours. En descendant dans la bache, le neveu du propriétaire de l'ouvrage a constaté la mort de l'ouvrier et en a informé l'assistance qui attendait. Puis, il n'a plus donné signe de vie. Un policier de l'opération Uppercut plus, posté au péage de Ngoyo, qui était dans la foule, n'en croyait pas ses yeux. A son tour, il a fait preuve de courage et est descendu dans la bache à eau. Comme dans un film d'action, lui aussi n'en est pas ressorti vivant. Il y a trouvé la mort. La foule a été obligée de détruire la dalle du dessus, et fait le triste constat: les deux premiers étaient déjà morts, tandis que le policier qui respirait encore a été transporté d'urgence à l'hôpital. Il a malheureusement trouvé la mort en cours de route. Ce triple drame est le sujet de conversation à Pointe-Noire et chacun y va de son interprétation, en cette période de fête de fin d'année et de nouvel an, caractérisée par la crise économique.

Des avenues en voie d'être fermées à la circulation automobile à Pointe-Noire

Pour cause de fermeture du marché central de Tié-Tié, à Pointe-Noire, les vendeurs dudit marché se sont installés à hauteur du rond-point Thystère-Tchicaya, sur la route nationale n°1, à Mongo-Kamba, un quartier de Mongo-Poukou, le cinquième arrondissement de la capitale économique congolaise, où ils ont formé un nouveau marché. Mais, si l'on n'y prend garde, cette route risque d'être fermée à la circulation automobile. En effet, les vendeurs occupent une bonne partie de la chaussée, tôt le matin, jusqu'aux heures tardives, en début de soirée. Ils prennent d'assaut la route. Du coup, la circulation automobile devient difficile, voire impossible. Et comme à cet endroit, il n'y a pas d'autres issues, les automobilistes sont obligés, parfois, de passer deux heures pour arriver à l'intersection de l'ex-usine de Trabec avec le quartier Movis. Ce phénomène est aussi observé à Fond Tié-tié, où les vendeurs du marché de la Liberté occupent, carrément, toute la voie goudronnée allant à Voungou, obligeant ainsi les usagers de passer par les rues parallèles. On a nommé des responsables dans les mairies d'arrondissement. Qu'ils mettent un peu d'ordre dans les marchés et le fonctionnement des bus et taxis!

Des vestiges de la guerre du 5 juin 1997 au marché de Ouenzé

Un fait a attiré l'attention de la délégation du ministre du commerce extérieur et de la consommation, Euloge Landry Kolélas, qui faisait une tournée pour visiter quelques établissements commerciaux et marchés de Brazzaville: l'état de délabrement dans lequel se trouve le marché de Ouenzé, dans le cinquième arrondissement. Plusieurs toitures des étalages sont trouées. Le secrétaire général de la denrée «Poisson de mer», plus qu'indigné, en a profité pour expliquer ce fait au ministre. Selon lui, les toitures trouées sont les stigmates de la guerre de 1997. A la sortie de cette guerre, les vendeurs ont sollicité une aide aux autorités municipales, mais jusqu'à ce jour, ils n'ont reçu aucune réponse. Par ailleurs, il n'a pas manqué de stigmatiser le comportement des hommes en uniformes qui, selon lui, viennent, souvent, racketter les commerçants, surtout étrangers.

Cercle de réflexion Café du savoir

L'ouvrage de Chev'LLay Okoumath sur la gestion du pouvoir présenté au public

Le livre du jeune artiste écrivain Chev'LLay Okoumath, 25 ans, intitulé «De la nécessité du management dans la gestion du pouvoir», a été présenté lors d'une conférence organisée dimanche 18 décembre 2016, au Palais des congrès, à Brazzaville, par le Cercle de réflexion «Le café du savoir», sous les auspices de son président, le Dr Serges Ikiémi, en présence de plusieurs invités venus de différents horizons. Malgré l'absence des leaders politiques, très attendus à cette rencontre, les participants ont eu droit à un débat ouvert et enrichissant.

La tribune, l'auteur, Chev'LLay Okoumath, était entouré de Benoît Moundélé-Ngolo, Georges Oboba, Ramsès Bongolo, Moutsara Gambou. L'ouvrage de 106 pages comprenant six chapitres, publié par les Editions Edilivres (Paris), est préfacé par le secrétaire général du P.c.t, Pierre Ngolo. L'auteur met à la disposition des partis des stratégies managériales pour leur meilleure gestion. Car, selon lui, il est démontré que les problèmes de gestion sont, souvent, à l'origine des crises au sein des associations politiques dans notre pays. «Chev'LLay Okoumath propose une analyse qui dépasse l'approche politique traditionnelle, en présentant certaines limites. Il tente d'apporter une contribution à redonner confiance aux politiques africains, pas seulement congolais, afin qu'ils s'imprègnent de l'idéal de la social-démocratie. Et faire comprendre la profondeur des concepts, comme la mondialisation, le capitalisme libéral, l'économie politique ainsi que les approches idéologiques, par rapport aux enjeux de la politique internationale», a indiqué Joseph Bitala-Bitemo, maître de cérémonie. Pour sa part, le Dr Serges Ikiémi a, tout d'abord, présenté ses excuses à l'assistance, pour le fait que les leaders politiques qui avaient promis d'être à ce débat s'étaient excusés, mais ils se

sont fait représenter par des délégués. Puis, appréciant l'œuvre du jeune auteur, il a indiqué: «Dans le combat politique, nos leaders utilisent les partis politiques et les militants avant, pendant et après la lutte, et une fois au pouvoir, ils jettent leurs militants dans les oubliettes». «Ce sont des pratiques à bannir, une vision erronée du management politique et c'est ça qui est, généralement, source de conflits et de mésentente dans nos partis», a-t-il affirmé. Pour étayer sa pensée, il s'est appuyé sur la déclaration du 12-12-1975 «rectifications notre style de travail» du commandant Marien Nguabi, ancien chef de l'Etat; le livre de Hugues Ngouelondélé, «Le P.c.t: faire la politique autrement», et celui de Chev'LLay: «De la nécessité du management politique dans la gestion du pouvoir», qui, selon lui, ont tous un point commun. Pour le lecteur critique, Ramases Bongolo, cet ouvrage est un véritable outil de travail pour les politiques africains. «L'auteur invite les décideurs et les politiques africains qui gèrent le pouvoir comme si c'était une organisation classique ou un cercle de personnes, à transcender l'égoïsme et le repli identitaire au profit des techniques managériales modernes», a-t-il affirmé. Il a soutenu que l'auteur s'est inspiré de l'écrivain américain,



Serges Ikiémi tenant le livre à l'honneur.



Des participants à la cérémonie.

Thomas Machiavel, avance la thèse que pour gérer la cité, les dirigeants ou les décideurs politiques doivent être, avant tout, des managers. «Pour atteindre ces objectifs, ces derniers devraient, dans l'exercice de leur mission, associer le management politique dans la gestion du pouvoir», a-t-il argué.

Benoît Moundélé-Ngolo a ironisé, en disant que, quand Barack Obama est passé Président des Etats-Unis, cela a suscité un grand espoir chez les Africains. Ils se sont frotté les mains, en pensant que leurs problèmes seront réglés. Or, ils ne savaient pas que le Président Obama avait un autre logiciel mental. Dans le débat qui a suivi les communications, les intervenants ont donné leurs points de vue sur la question du management politique au Congo et en Afrique. Certains pensent qu'il faut limiter le nombre de partis politiques au Congo, car 150 partis pour un pays de 4 millions d'habitants, c'est trop. D'autres, par contre, disent qu'en démocratie, il est strictement interdit d'interdire, qu'on laisse la démocratie s'exprimer. C'est au cours des

compétitions électorales que certains partis vont disparaître d'eux-mêmes. D'autres encore ont estimé que pour garantir un bon management politique au Congo, les dirigeants doivent être choisis en fonction de leurs mérites et compétences.

Pascal-Azad DOKO

Anac (Agence nationale de l'aviation civile)

Le budget exercice 2017 arrêté à plus de 9 milliards de francs Cfa

Présidée par Prosper Bouity, directeur de cabinet du ministre des transports, de l'aviation civile et de la marine marchande, la session ordinaire du comité de direction de l'Anac (Agence nationale de l'aviation civile) s'est tenue, à Brazzaville, vendredi 23 décembre 2016, dans la salle de réunion de la représentation de l'Asecna au Congo. A l'issue de cette session, à laquelle ont participé Serge Florent Dzota, directeur général de l'Anac, et les cadres de cette institution, le budget général exercice 2017 a été arrêté précisément à la somme de 9.982.353.600 francs Cfa. C'est un budget qualifié d'austère, en ce qu'il est revu à la baisse, soit 4% de réduction par rapport à celui de 2015.

La session ordinaire du comité de direction de l'Anac a permis d'adopter, entre autres documents, le rapport d'activités exercice 2016 et le programme d'actions exercice 2017. Elle a fait le point du niveau d'exécution des délibérations et recommandations prises l'année dernière. Entre autres recommandations adoptées au cours de cette session, il y a celle relative à la convocation d'une session extraordinaire du comité de direction pour l'adoption du projet de statuts de l'Anac; celle relative à la réforme du parc automobile amorti de l'Anac et celle concernant le suivi du paiement des frais scolaires des diplômés congolais formés à l'Ecole africaine de la météorologie et de l'aviation civile. Clôturant les travaux de cette session, Prosper Bouity a insisté sur l'austérité du budget adopté. «Ce



Prosper Bouity.

budget que le ministre a voulu complètement adossé à la question relative à ce qu'on appelle la liste noire... J'espère que nous sortirons de cet engrenage», a-t-il déclaré. Enfin, une motion de remerciements au Président de la République, Denis Sassou-Nguesso, a été adoptée.

Marcellin MOUZITA MOUKOUAMOU

PRESENTATION DU LIVRE

Le 7 janvier 2016, à 9h00, aura lieu, en la cathédrale Sacré-Cœur de Brazzaville, la présentation du livre de Monsieur l'Abbé Charlemagne Didace Malonga Diawara-Doré, Vicaire judiciaire du diocèse de Kinkala, publié aux Editions du Cerf, à Paris, en France, intitulé: «La Conférence des évêques». Ce livre intéresse tout le peuple de Dieu, et toute personne curieuse souhaitant comprendre le rôle de la Conférence épiscopale, sa canonicité, sa requalification doctrinale. Votre présence est vivement souhaitée!



Monseigneur Bienvenu MANAMIKA  
Président de la Commission canonique de la Conférence des évêques

Notre devise: ALLER + LOIN

SERVICE COMMERCIAL

Plateau-Maire - Rond-point Kassaï (Face au CCF) Brazzaville - 01, Av. Cardinal André Boleyn (Face à la Marine)

Tel : (+242) 05308338 / 05503079 Tel : (+242) 05503079 / 05503079

www.gxinternational.net



Troisième circonscription de Makélékélé (Brazzaville)

# Pierre Bassouama au chevet des orphelins et enfants démunis

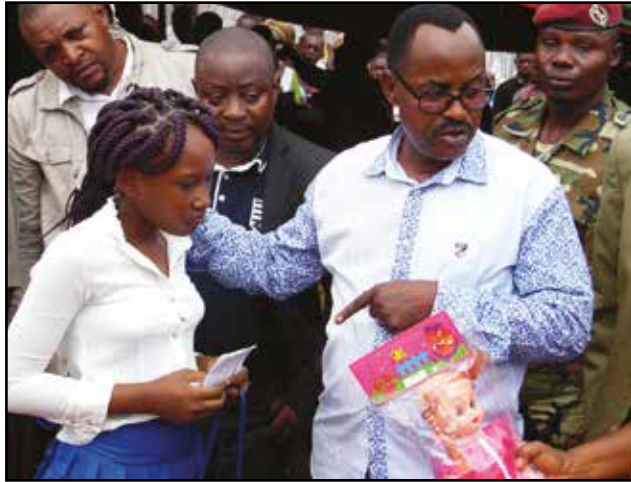
Député élu dans la troisième circonscription de Makélékélé, à Brazzaville, Pierre Bassouama a passé Noël avec les orphelins et les enfants issus des familles démunies de sa circonscription. En effet, le 24 décembre 2016, au quartier Château d'eau, il a organisé une cérémonie de remise de jouets de toutes sortes à 1300 enfants, afin de leur permettre de bien passer la fête de la nativité. La remise de ce don s'est déroulée en présence du directeur de cabinet de l'administrateur-maire de Makélékélé, des chefs des quartiers Diata et Ngangouoni et de quelques responsables des associations mutuelles féminines actives dans sa circonscription.

Trois tentes étaient dressées pour abriter la cérémonie de remise des jouets aux enfants de la troisième circonscription de Makélékélé. Au total, 1300 enfants, identifiés comme issus de familles démunies, se sont retrouvés autour du député Pierre Bassouama, dans une ambiance enjouée, pour recevoir des jouets de toutes sortes, à savoir: pianos, ballons, poupées, jeux, etc.).

Face à ce geste, le chef du quartier Ngangouoni a imploré «la grâce de l'Eternel Tout-Puissant, pour cet homme de cœur, cet artisan d'amour, ce père Noël qui n'a jamais jeté son bâton de pèlerin et qui fait de la fête des enfants son cheval de bataille, son rendez-vous des grands jours à chaque fin d'année». Il a terminé son mot, en appelant les parents à l'esprit d'ouverture. «Très chers parents, ouvrons nos cœurs, soyons chrétiens, sachons reconnaître le bien, les bons gestes et disons merci», a-t-il dit, comme pour fustiger l'in-

gratitude de certaines personnes. Munis de leurs jouets, les enfants n'ont eu pour mot que de dire merci au député. «Nous vous remercions pour l'attention que vous n'avez cessée de porter, chaque année, à notre endroit, en cette période de Noël. Que Dieu vous accompagne dans toutes vos actions et que 2017 soit, pour vous, une année de gloire. Merci papa. Que Dieu vous bénisse!», a déclaré Goma Hermina Dorcas, parlant au nom de tous les enfants.

Satisfait d'avoir rempli son rôle de père Noël, Pierre Bassouama a rappelé le sens de son geste. «Ce n'est plus à démontrer; ce n'est plus une surprise, mais une habitude. Ce geste est un acte social qui a toujours caractérisé ma politique. Donc, année après année, je me suis toujours proposé de distribuer des jouets aux enfants, comme bien d'autres choses aux habitants de ma circonscription», a-t-il dit. Et, conscient, certainement, du fait que les jouets seuls ne suffisent



Pierre Bassouama remettant symboliquement un jouet à une bénéficiaire.



Un échantillon de jouets.

pas, pour que la fête soit totale, Pierre Bassouama a annoncé son intention d'organiser, le 31 décembre prochain, une cérémonie de remise de vivres aux personnes du troisième âge. En outre, il a rappelé que cette cérémonie de remise des jouets a été rendue

possible, grâce à la paix, sans laquelle, a-t-il dit, «on ne serait pas ici». Par cette référence, le député a loué l'action du Président de la République.

Cyr Armel YABBAT-NGO

P.d.c.e (Projet de développement des compétences pour l'employabilité)

## Le budget 2017 adopté permettra de réaliser 107 activités

A l'issue de sa session inaugurale tenue mardi 20 décembre 2016, au Ministère des affaires étrangères, de la coopération et des Congolais de l'étranger, à Brazzaville, sous l'égide de son président, Jean Ngakosso, directeur de cabinet du ministre de l'enseignement technique et professionnel, de la formation qualifiante et de l'emploi, en présence d'Auxence-Léonard Okombi, coordonnateur du P.d.c.e (Projet de développement des compétences pour l'employabilité), le comité de pilotage a adopté le budget du P.d.c.e, exercice 2017, fixé au montant prévisionnel de 4. 223.007.152 francs Cfa. Ce budget a pour objectif de réaliser 107 activités, au cours de l'année 2017.



Une vue de l'assistance pendant le déroulement des travaux.

Dans son mot d'ouverture, Jean Ngakosso a rappelé les missions confiées au comité de pilotage du P.d.c.e, à savoir: l'approbation du plan de travail et l'adoption du budget annuel du projet, avant leur transmission à la Banque mondiale; l'identification des maux qui peuvent entraver la bonne marche du projet et la proposition des meilleures pistes de solutions. Par ailleurs, il a relevé que l'examen et l'adoption du plan de travail budgétisé pour l'exercice 2017 représentaient, pour les membres du comité de pilotage, un exercice important devant permettre au P.d.c.e de se doter d'un outil indispensable à sa mise en œuvre.

Pour sa part, Auxence-Léonard Okombi a fait une présentation du P.d.c.e, en parlant de sa structuration, son fonctionnement, son financement, ses réalisations, ses contraintes et les prévisions élaborées. Ensuite, Marcel Monka, responsable de la composante 2 du P.d.c.e, a présenté la note synthèse du rapport de progrès du projet au 30 septembre 2016.

Signalons que toutes les communications et présentations ont été suivies d'une série de questions-réponses et suggestions. A l'issue des travaux, les membres du comité de pilotage du P.d.c.e ont formulé trois principales recommandations:

- le décaissement, par le gouvernement, des fonds de contrepartie, pour garantir l'atteinte des objectifs du projet;
- l'extension du projet sur l'ensemble du territoire national et l'allocation d'un financement additionnel, pour permettre l'augmentation des jeunes bénéficiaires du projet, d'une part, et, d'autre part, pour assurer l'accompagnement des apprenants en fin de formation;
- la prise en charge du personnel fonctionnaire évoluant au P.d.c.e, en inscrivant une ligne au budget de l'Etat, intitulée: «Appui au P.d.c.e».

Clôturant la session inaugurale du comité de pilotage du P.d.c.e, Jean Ngakosso a félicité les participants pour le bon déroulement des travaux et la pertinence des conclusions.

Aybienevie N'KOUKA-KOUDISSA .

## Coopération Congo - Namibie

# Visite à Brazzaville de la ministre namibienne de l'enseignement supérieur

La ministre namibienne de l'enseignement supérieur, de la formation et de l'innovation, Dr Itah Kandju-Murangi, a effectué, du 8 au 12 décembre 2016, une mission de travail au Congo, au cours de laquelle il a eu des entretiens avec ses homologues congolais, parmi lesquels Antoine Thomas Nicéphore Fylla Saint-Eudes, ministre de l'enseignement technique et professionnel, de la formation qualifiante et de l'emploi. La ministre namibienne a également visité l'Institut de formation technique et professionnelle de Loudima, dans le département de la Bouenza, fruit de la coopération entre le Congo et la Namibie, inauguré il y a deux ans par les Chefs d'Etat des deux pays.

Pendant l'entretien, le ministre Fylla Saint-Eudes et son homologue namibien, Dr Itah Kandju-Murangi, ont échangé sur plusieurs points, entre autres, les accords bilatéraux entre le Congo et la Namibie, le fonctionnement de l'Institut de formation technique et professionnelle de Loudima, la qualification et l'authentification des diplômes; les possibilités de formation dans divers domaines, dans les universités namibiennes et instituts supérieurs; la mise en œuvre d'un programme d'échanges d'expériences entre les cadres des deux ministères. Les deux parties ont convenu de diligenter le processus de signature des avenants aux deux accords

de coopération liant les deux Etats.

A propos de la question de l'institut, les deux parties se sont félicitées des engagements démontrés par les deux pays, pour relever le niveau de vie et les conditions d'études de l'institut, pour permettre aux apprenants d'étudier dans un cadre agréable. Il s'agit de l'approvisionnement en eau, la fourniture en électricité, le retour du personnel administratif, des enseignants et élèves namibiens à l'Institut; le budget de l'Institut. A cela s'ajoutent les curricula, la bibliothèque, les équipements des ateliers, l'infirmier et le laboratoire, et l'introduction d'un programme de formation à l'éducation civique. «Aujourd'hui, nous pou-



Dr Itah et Fylla Saint Eudes, pendant l'entretien.

vons nous réjouir du niveau d'avancement des travaux de l'institut. Très prochainement, les élèves et enseignants namibiens pourront faire leur retour à l'institut», a déclaré le ministre Fylla Saint Eudes. Les deux ministres ont également exploré les possibilités de formation dans les domaines de l'agriculture, de la mécanisation agricole, de la soudure, de la tolerie, les bâtiments et travaux publics et des T.i.c (Technologies de l'information et de la communication) dans les universités namibiennes. «Nous avons vu avec Madame la ministre la possibilité d'envoyer des étudiants congolais en Namibie.

Nous avons déjà l'expérience, parce qu'il y a des étudiants congolais qui ont étudié en Namibie et qui sont très brillants», a confié le ministre Fylla Saint-Eudes. Remerciant le Président de la République du Congo et le gouvernement congolais pour l'hospitalité accordée à la délégation namibienne, Mme Itah Kandju-Murangi a indiqué que les relations avec le Congo ne se limitent pas qu'à un ministère particulier, elles sont transversales.

Esperancia MBOSSA-OKANDZE

### In memoriam

25 décembre 2015 – 25 décembre 2016



Voici un an, jour pour jour, qu'il a plu au Seigneur de rappeler à Lui l'honorable Jean Félix NKOUÉ, alias Hildalgo. A cette date commémorative, que ses proches et tous ceux qui l'ont connu et aimé puissent avoir une pensée pieuse pour lui, comme : Ankana Asapha Dekoumou, la veuve Nina Julienne Nkoué; les enfants : Jean Félix Nkoué (Junior), Procly Nkoué, Atelmine Nkoué, Luth Nkoué, Victoire Nkoué et Christ Nkoué; les

neveux : Gérard et Rebecca Nguagnon, Constant et Armel Moussala; Trépassé et Euloge Nkouéné, Aymard et Nina Nkouma, ainsi que toute la famille. A cette occasion, une messe d'action de grâce a été dite dimanche 25 décembre 2016 en la paroisse St Jean Marie Vianney de Mouléké, qui a été suivie d'un apéritif au n°1 rue Inganga cocotier quartier lycée Thomas Sankara.



# Crédit BONANA

Assurer la fête de Bonne année en famille  
en toute quiétude



## Désignations

Objet du financement

Montant du prêt plafonné

Délai de débloqué

Durée de remboursement

## Modalités

Destiné à financer les fêtes de Noël et de fin d'année

2 mois de salaire

48 Heures

12 mois



Av. Amilcar Cabral-Brazzaville  
Tél. : (242) 22 281 09 55 / 56 / 78  
Fax : (242) 22 281 09 77  
Web : [www.lcb-bank.com](http://www.lcb-bank.com) \_ B.P : 2889



Etude de Maître Christèle Elianne BOUANGA-GNIANGAISE  
Notaire à Pointe-Noire  
1, Angle Avenues Commandant FODE & Benoît GANONGO  
Vers le Rond-point Mess Mixte de Garnison  
Immeuble MORIJA, 1er étage, Centre-ville  
B.P : 1431 – Tél. : 22 294 13 34/05 736 64 64  
République du Congo

**INSERTION LEGALE**

**«MAT-AFRIKA» SARL**

Société à Responsabilité Limitée/Capital social de Francs CFA : Un Million (1 000 000)  
Siège social : Quartier Aéroport, vers la Pharmacie, Boîte postale : 5759  
RCCM : CG/PNR/16 B 1351/Pointe-Noire - République du Congo

Il appert d'un acte authentique reçu par le Notaire soussigné, le 31 octobre 2016, enregistré à Pointe-Noire, le 04 novembre 2016, folio 195/14, n° 7274, la création d'une Société avec les caractéristiques suivantes:

**FORME:** Société à Responsabilité Limitée (SARL);

**OBJET:**

La société a pour objet, tant en République du Congo qu'à l'étranger:

- Import-export;
- Achat et vente des meubles et immeubles, support de communication et informatique, électroménager, vivres frais, friperie, divers;
- Représentation commerciale et industrielle de toute marque et tout brevet, société nationale et internationale;
- Construction et génie civil;
- Prestation de services: mise à disposition du personnel, transit, dédouanement, entreposage, manutention,
- Réfection et réaménagement des édifices et sites touristiques;
- Désinsectisation, dératisation et désinfection;

Et, généralement, toutes opérations financières, commerciales, industrielles, mobilières et immobilières pouvant se

rattacher, directement ou indirectement, à l'objet ci-dessus ou à tous objets similaires ou connexes;

**DENOMINATION:** «MAT-AFRIKA» SARL;

**SIEGE SOCIAL:** Pointe-Noire, Quartier Aéroport, vers la Pharmacie, Boîte postale: 5759, République du Congo;

**DUREE:** 99 ans, à compter de son immatriculation au R.C.C.M;

**GERANCE:**  
- Monsieur Régis Billy KIESSE-SAMBA est nommé en qualité de gérant de la société, pour une durée indéterminée;  
- Madame Françoise KIMONEKENE, épouse KIESSE-SAMBA, est nommée en qualité de gérante de la société, pour une durée indéterminée;

**RCCM:** CG/PNR/16 B 1351;

*Fait à Pointe-Noire,  
le 20 décembre 2016.*

*Pour avis,  
Maître Christèle Elianne  
BOUANGA-GNIANGAISE,  
Notaire*

**REMERCIEMENTS**

*«La mort, c'est comme le vent, il souffle où il veut et quand il veut. On entend du bruit, tu ne sais d'où il vient, ni où il va.»*

Profondément touchés par la marque de soutien et d'affection témoignée de diverses manières, depuis l'annonce du décès de leur grande-sœur, mère, fille et tante, NGOMA IN-KOU Marie Yolande «*Veuve MOUSSITOU*», sa famille et ses enfants, renouvellent leur sincères remerciements à tous ceux qui les ont assistés, moralement, matériellement, financièrement et spirituellement, de près ou de loin, et tous ceux qui se sont associés à leur peine et leur prient de vouloir trouver, ici, l'expression de leur profonde gratitude.

Décédée le 28 novembre 2016, elle a été inhumée le lundi 12 décembre 2016, au cimetière privé Bouka, et la pierre tombale effectuée le 16 décembre 2016.

**Que Dieu lui accorde sa miséricorde, sa paix et un repos éternel!**



**IN MEMORIAM**

**MOUSSITOU Abo Paul  
"Grand Zoro"**

Il est difficile de réaliser que cinq années se sont écoulées, depuis que nous quittait, notre père, mari et beau-frère, cadre à LCB «*Grand Zoro*», animateur des émissions «*Nostalgies*» et «*Escale à Brazza*» sur Radio Congo. En ce jour de triste anniversaire, sachez que nos pensées et prières sont toujours orientées vers votre âme.

Que tous ceux qui l'ont connu aient une pensée pieuse pour son âme.

*Amen!*



**REPRESENTATION AU CONGO**

14, rue Behagle Tél : 00(242)2815441/2815544/2815786/6606400 Facsimilé: 00(242)2814513  
B.P. 972 Brazzaville/Congo Tél. Satellitaire: 00881631518213 E-mail: FAO-CG@fao.org

**AVIS D'APPEL D'OFFRES**

**N° FAO/FRCON/0012/ /2016 DATE D'EMISSION: 27 Décembre 2016  
DATE DE CLOTURE: 09 Janvier 2017**

**PROJET DE REHABILITATION DE FORAGE D'EAU  
POUR LE BUREAU DE LA REPRESENTATION DE LA FAO**

L'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO) est une organisation intergouvernementale avec 180 pays membres. Depuis sa création, la FAO a œuvré pour réduire la pauvreté et la faim en favorisant le développement agricole, en améliorant la nutrition et la sécurité alimentaire définie comme le droit à toute personne de disposer à tout moment de la nourriture lui assurant une vie saine et active.

Afin d'atteindre ses objectifs, la FAO coopère avec des milliers de partenaires à travers le monde, des groupes de fermiers aux négociants, des organisations non-gouvernementales aux autres agences des Nations Unies, des banques de développement aux sociétés agricoles (de plus amples informations sur la FAO sont disponibles sur son site web : <http://www.fao.org>).

Dans le cadre de la mise en œuvre du Projet Horticulture à Ouesso, dans le Département de la Sangha, la FAO lance cet avis d'appel d'offres pour la réhabilitation d'un forage d'eau à Maboko avec les caractéristiques suivantes:

| QUANTITE | DESIGNATION                         |
|----------|-------------------------------------|
| 1        | Amené et repli (transport)          |
| 2        | Air lift                            |
| 1        | Automatisation fonctionnement pompe |
| 1        | Fourniture pompe 1.1 KW             |
| 1        | Accessoire de montage et câblage    |
| 1        | Main d'œuvre                        |

La FAO au Congo Brazzaville vous invite à soumettre vos offres en francs CFA sous plis fermés. Les offres devront être soumises à l'adresse ci-dessous au plus tard le 09 Janvier 2017 à 12h. La soumission des offres par voie électronique ne sera pas autorisée. Les offres remises en retard ne seront pas acceptées.

Le pli devra porter les mentions suivantes :

**Avis d'Appel d'Offres n° FAO/FRCON/012/ /2016**

**Bureau de la Représentation de la FAO**

**14, rue Behagle/B.P: 972 Brazzaville /Congo**

Les soumissionnaires intéressés éligibles peuvent obtenir de plus amples renseignements auprès

de la Représentation de la FAO Congo Tél : 06 660 64 00/Email : FAO-CG@fao.org .

**Conditions et exigences générales de l'appel d'offres**

1. Indication des Coordonnées complètes de votre entreprise (Nom, Adresse, Numéros de fax et de téléphone, Adresse e-mail), ainsi que celles de la personne à contacter.
2. Acceptation des termes généraux et conditions applicables aux achats de la FAO, y compris les termes de paiement (la FAO effectue les paiements via le circuit bancaire dans un délai ne dépassant pas les 30 jours à compter de la date de réception de votre facture définitive ainsi que des documents d'expédition et, si nécessaire, du ou des rapports d'inspection au chargement et/ou au déchargement, et de l'attestation du réceptionniste confirmant la réception de la marchandise). Les lettres de crédits et les paiements des avances ne sont pas acceptés par la FAO.
3. Paiement au compte bancaire du fournisseur. Veuillez noter que l'Organisation effectuera le paiement au compte bancaire indiqué sur la facture du fournisseur sélectionné, à la condition que ce compte soit au nom du fournisseur et qu'il se trouve dans son pays de résidence. Toute demande contraire à ces conditions doit être spécifiée et justifiée dans l'offre, l'Organisation ne sera pas en mesure de considérer les demandes reçues après la date de clôture de l'offre.
4. Délai des Travaux : Veuillez préciser la durée des travaux
5. Garantie: Veuillez préciser la période de garantie après les travaux
6. votre offre doit rester valable dans un délai de 30 jours à compter de la date de clôture de cet appel d'offres.

**Conditions et exigences particulières de l'appel d'offres**

1. La FAO peut décider de placer une commande partielle ou aucune commande si elle juge que les résultats de cet appel d'offres nécessitent une telle décision.
2. Dommages et intérêts: des déductions à titre de dommage et intérêts pourront être appliquées, à la discrétion de la FAO, dans les cas suivants:  
a) Qualité pas satisfaisante: la FAO se réserve le droit de, soit rejeter le matériel fourni non conforme aux spécifications techniques, soit accepter le matériel en appliquant une déduction.  
b) Retard de livraison de matériel : une pénalité sera appliquée au taux de 2,5% de la valeur du matériel par semaine de retard. Toutefois, cette déduction pour retard n'excédera pas 10% de la valeur totale du matériel.
3. Si votre compagnie n'est pas enregistré comme fournisseur potentiel avec l'Organisation, nous vous prions de procéder à l'enregistrement en accédant directement au portail suivant : <http://www.fao.org/unfao/procurement/enregistrementdesfournisseurs/instructions-pour-senregistrer-avec-ungm/fr/>; <http://www.fao.org/unfao/procurement/enregistrementdesfournisseurs/instructions-to-register-with-ungm/en/>  
Si vous désirez un formulaire d'inscription, nous vous invitons à envoyer une demande par e-mail à [FAO-Vendor-Management@fao.org](mailto:FAO-Vendor-Management@fao.org) ou par fax au: +39 0623328322
4. L'entreprise consent à entreprendre tous les efforts raisonnables pour assurer qu'aucun des fonds reçus de la FAO sur la base de ce contrat ne soit utilisé pour fournir un soutien ou une assistance à des individus ou entités associés au terrorisme, come inclus dans la liste émise par le Comité de Conseil de Sécurité et établie conformément à la résolution 1267 (1999). Cette disposition doit être incluse dans tous les contrats de sous-traitance relatifs à ce Contrat.
5. Toute demande de clarification relative aux exigences de cet appel d'offres, à l'exception des questions relatives aux prix, doit être adressée, dès réception, au signataire de cette invitation. Les réponses aux éventuelles demandes de clarification seront communiquées à toutes les sociétés invitées à concourir.
6. Dans le cas où votre entreprise ne souhaiterait pas présenter une soumission ou n'est pas encore enregistrée comme fournisseur potentiel, la FAO apprécierait votre feedback. Dans ce cas, vous êtes priés de bien vouloir remplir le formulaire «Avis de non-candidature/d'inscription des fournisseurs» jointe à la présente invitation à soumissionner et l'envoyer à l'adresse indiquée sur l'avis d'appel d'offre.

*Meilleures salutations*

**La Représentation de la FAO Congo Brazzaville.**



Congrégation des trinitaires (Archidiocèse de Brazzaville)

Célébration du 20<sup>ème</sup> anniversaire de l'implantation au Congo et ordination d'un diacre

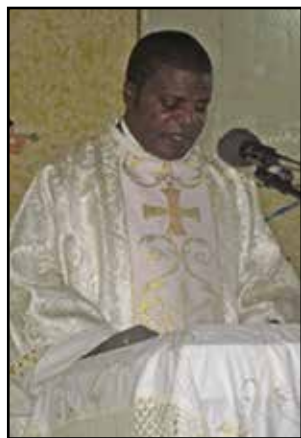
Dimanche 18 décembre 2016, en la Paroisse Sainte Trinité de Kinsoundi-Barrage, dans l'Archidiocèse de Brazzaville, la Congrégation des Trinitaires a célébré le 20<sup>ème</sup> anniversaire de son implantation au Congo, au cours d'une célébration eucharistique présidée par Mgr Louis Portela Mbuyu, évêque de Kinkala, et concélébrée par une vingtaine de prêtres, dont les pères Jean Constant Nganga, curé de la Paroisse Sainte Trinité, Bogdan Piotrowski, curé de la Paroisse Jésus-Ressuscité et de la Divine Miséricorde, d'où le nouveau diacre est originaire, José Marlaly, père général et Jean Claude, conseiller du père général, venus de l'Italie, Alban Ebezogo, délégué provincial, et Servais Ladislav Madiki, curé sortant. La messe a été marquée par l'ordination diaconale de Charles Christian Mpiaka de la Congrégation des trinitaires.



Mgr Louis Portela Mbuyu donnant le baiser de paix au nouveau diacre.

Dans son homélie, l'évêque de Kinkala a souligné qu'il y a deux sortes de participation à l'unique sacerdoce du Christ. Le sacerdoce baptismal ou commun exercé par les fidèles, d'une part, et le sacerdoce ministériel exercé par les prêtres, qui est un service par lequel le Christ lui-même est présent et se rend présent à son Eglise, en tant que pasteur de son troupeau, d'autre part. Comme le dit le Concile de Vatican II, cette charge confiée par le Seigneur au pasteur de son peuple est un véritable service. Dans les Saintes Ecritures, le mot diaconat vient du grec «*Diaconia*», qui signifie simplement «*service*», c'est de là qu'est tiré le mot diacre qui reste un serviteur par excellence. Les évêques, les prêtres sont d'abord serviteurs et leur sacerdoce est ministériel. Dans le sacerdoce ministériel, il y a comme des degrés de participation ministérielle: le ministère sacerdotal de l'évêque et du prêtre, ensuite, il y a le degré du service diaconal. Ces trois degrés sont conférés par le sacrement de l'ordre (ordination ecclésiastique), a ainsi indiqué Mgr Portela au futur diacre: être

un vrai serviteur, car le fils de l'homme est venu pour servir. «...C'est le témoignage qu'on attend de toi Charles, comme le suggère l'Evangile de l'enfant prodigue que nous venons



Charles Christian Mpiaka.

d'entendre...» a déclaré le célébrant. Le rite de la consécration, marqué par la litanie des saints, la vêtue de l'étole en bandoulière et l'imposition des mains de l'évêque, a été exécuté après l'homélie.

Qui est Charles Christian Mpiaka?

Né le 8 juillet 1972, à Braz-

zaville, et originaire de la Paroisse Jésus-Ressuscité et de la Divine Miséricorde, Charles Christian Mpiaka est le 7<sup>ème</sup> d'une fratrie de 9 enfants. A 6 ans, il s'engage dans la Schola populaire paroissial. D'ailleurs, Mgr Barthelemy Batantu, archevêque de Brazzaville d'heureuse mémoire, lui donnera le nom de Kizito, pour son jeune âge dans la Schola populaire et pour son dévouement. Après ses études primaires, secondaires et universitaires à Brazzaville, où il obtient une licence ès lettres en sciences et techniques de la communication, avec comme spécialité de chercheur en analyse et langage documentaire à l'Université Marien Ngouabi, il entre, en 2000, chez les Pères trinitaires, à Brazzaville. De 2001 à 2003, il fait ses études au Grand-séminaire de philosophie Mgr Georges Firmin Singha de Brazzaville. En 2004, il passe son noviciat à Libreville, au Gabon. De retour à Brazzaville, entre 2004 et 2008, frère Charles poursuit ses études au Grand-séminaire de théologie Cardinal Emile Biayenda où il obtient le baccalauréat de théologie.

En 2009, il est admis en année de préparation à la profession solennelle, à Rome, en Italie. Le 26 septembre 2010, frère Charles fait sa profession solennelle à Cracovie, en Pologne. Entre 2010 et 2016, il est envoyé dans plusieurs provinces d'Italie, à Gagliano Del Capo, comme accompagnateur des enfants I.m.c (Infirmitté motrice cérébrale), à Naples et à Brazzaville. Il est également le surveillant général du Lycée Saint Jean de Matha des Trinitaires. Actuellement, promu coordonnateur du lycée, en attendant la construction de l'édifice dans les prochains mois. Au niveau pastoral, frère Charles fait son ministère pastoral à la communauté chrétienne de Ngampoko. Il a enseigné le catéchisme à la Maison d'arrêt de Brazzaville et il n'a jamais caché son identité de membre de la Schola populaire. Sur le plan humain, frère Charles est courtois, humble, modeste, ouvert au dialogue et aux remarques.

G. W. B.

(Sur les informations du bulletin Le Ressuscité)

Fête du nouvel an Le Nom de Jésus

Textes: Nb 6, 22-27; Ps 66; Ga 4, 4-7; Lc 2, 16-21

Aujourd'hui, c'est le premier jour de l'an 2017. Ce premier jour de l'an tombe merveilleusement cette année un dimanche, jour du Seigneur. Et si nous regardons de près, nous constatons que du 25 décembre au 1<sup>er</sup> janvier s'écoulent huit jours, une octave. Le 1<sup>er</sup> janvier, huitième jour, clôt l'octave de Noël. Et d'après la tradition juive, c'est au huitième jour que l'on donnait un nom à l'enfant. Sans se dérober à la tradition, comme nous le rappelle l'évangile de ce dimanche, c'est quand fut arrivé le huitième jour, celui de la circoncision, que l'Enfant de Bethléem, né dans une mangeoire, reçoit le nom de Jésus. Le nom de Jésus - Yeshoua - signifie Dieu sauve, Dieu donne le salut. Ce salut que Dieu donne en Jésus-Christ n'est en réalité que sa paix: «*Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix*» (Jn 14, 27). C'est ce thème crucial de la paix qui ressort en filigrane de la première lecture. En révélant à Moïse comment Aaron et ses descendants béniront les fils d'Israël, Dieu leur recommande entre autres de bénir en disant: «*Que le Seigneur tourne vers toi son visage, qu'il t'apporte la paix!*». La paix devient dans cette optique de bénédiction (dire du bien) le nouveau nom de Dieu puisque «*Christ est notre paix*» (Ep 2, 14). C'est cette paix - Shalom - que tous les habitants de la terre doivent célébrer et se donner en ce premier jour de l'an.

Cependant, comment célébrer et se donner la paix quand sont nourries des guerres fratricides, quand nous assistons à une montée fulgurante de la violence terroriste tous azimuts, quand nous assistons à la prolifération effroyable d'armes à destruction massive? Devant toutes ces interrogations épineuses, le Pape François nous donne une réponse dans son message pour la célébration de la 50<sup>e</sup> Journée mondiale de la paix quand il propose la non-violence comme style d'une politique pour la paix. En effet, la non-violence est l'antidote par excellence contre toute forme de violence. Ceux qui l'ont déjà pratiquée jusqu'au bout ont été hissés au mat de la reconnaissance mondiale. Nous pouvons citer le Mahatma Gandhi, Khan Abdul Ghaffar dans la libération de l'Inde, Martin Luther King et plus près de nous Nelson Mandela. «*Pour les chrétiens, la non-violence n'est pas un simple comportement tactique, mais bien une manière d'être de la personne, l'attitude de celui qui est tellement convaincu de l'amour de Dieu et de sa puissance, qu'il n'a pas peur d'affronter le mal avec les seules armes de l'amour et de la vérité*» (Pape François, n°3).

C'est justement par l'amour et par la vérité que nous pourrions vaincre profondément le mal en nous et autour de nous: l'amour de nos ennemis jusqu'à donner notre vie pour ceux qu'on aime (Lc 6, 27; Jn 15, 13). Répondre à la violence par la violence conduit au chaos; mais répondre à la violence par l'amour en vérité conduit à la béatitude parfaite. Le Christ nous en donne le témoignage éloquent, quand du haut de la croix, dans sa souffrance ignominieuse, sans verser dans une vengeance mortifère, il a le temps de pardonner à ses bourreaux: «*Père, pardonne-leur car ils ne savent pas ce qu'ils font*» (Lc 23, 34). D'où l'invite du Pape François: «*Faisons de la non-violence active notre style de vie*» (n°1). Sans l'ombre d'aucune illusion dissuasive, l'unique voie de disparition de la violence sous toutes ses formes et par conséquent l'établissement d'un règne de justice et de paix est la non-violence active, véritable creuset d'un âge d'or pour l'humanité. Quand les hommes n'apprendront plus la guerre, quand les hommes comprendront que la force des armes est trompeuse, quand les hommes accepteront que jamais le nom de Dieu ne peut justifier la violence, quand tous les hommes apercevront l'épiphanie du visage de Dieu sur autrui, en ce moment là, la paix véritable que donne le Christ s'installera. Et la terre nouvelle et le ciel nouveau dont parlent les Ecritures deviendront réalité indubitable (2 P 3, 13; Ap 21, 1). Par ailleurs, Christ qui est notre paix et qui nous donne sa paix, «*est né d'une femme*», la Vierge Marie comme nous le rappelle la deuxième lecture de ce dimanche. Et chaque premier jour de l'an, l'Eglise célèbre la Solennité de Sainte Marie Mère de Dieu. Nous avons donc à apprendre de la Vierge Marie comment porter en nous comme un tabernacle ambulante ce Christ qui est notre paix pour lui permettre d'offrir une fois de plus au genre humain les trésors du salut éternel. Enfin, implorons davantage l'intercession maternelle de la Vierge Marie, Regina Pacis, Reine de la Paix, pour l'essor de la non-violence active au cœur de ce monde.

Abbé Mathias Cédric LOUHOUMOU Foyer Abraham

Ordre des Vierges Consacrées

Publication de bans

Mgr Louis Portela Mbuyu, évêque de Kinkala, informe le peuple de Dieu qu'il consacra dans l'Ordre des Vierges Consacrées, en la solennité de l'Epiphanie du Seigneur, le dimanche 8 janvier 2017, à 10h30, en la cathédrale Sacré-Cœur de Brazzaville, les sœurs: Virginie Kouyimooussou et Nina Gaëtane Moyo.

L'évêque de Kinkala les recommande à la prière.

Cette semaine au Vatican

Paix aux enfants qui n'ont pas des jouets, mais des armes entre les mains

Aussi bien lors de l'homélie de la messe de minuit (qui, en vérité, a commencé à 22h) dans la Basilique Saint-Pierre de Rome, samedi, que dans son message Urbi et Orbi dimanche midi depuis les fenêtres du Palais apostolique, le Pape François a rappelé qu'avec Noël, c'est Jésus qui est donné au monde par l'Amour du Père. «*Ce pouvoir de l'amour a porté Jésus Christ à se dépouiller de sa gloire et à se faire homme; et il le conduira à donner sa vie sur la croix et à ressusciter des morts. C'est le pouvoir du service, qui instaure dans le monde le règne de Dieu, règne de justice et de paix*».



Le Pape François bénissant un enfant Place Saint Pierre.

Le Pape a rappelé que l'annonce de la venue de Jésus par les anges est une annonce de joie, «*qui parcourt toute la terre et veut rejoindre tous les peuples, spécialement ceux qui sont blessés par la guerre et par d'après conflits et qui éprouvent plus vivement le désir de la paix*».

«*Paix aux hommes et aux femmes dans la Syrie martyrisée, où trop de sang a été versé. (...) Il est temps que les armes se taisent définitivement et que la communauté internationale s'emploie activement pour qu'on arrive à une solution négociée et que se rétablisse le vivre ensemble civil dans le pays*».

«*Paix aux femmes et aux hommes de la bien-aimée Terre Sainte, choisie et préférée par Dieu. Qu'Israéliens et Palestiniens aient le courage et la détermination d'écrire une nouvelle page de l'histoire, où haine et vengeance cèdent la place à la volonté de construire ensemble un avenir de compréhension réciproque et d'harmonie*».

«*Paix aux hommes et aux femmes des différentes régions de l'Afrique, particulièrement au Nigéria, où le terrorisme fondamentaliste exploite aussi les enfants pour perpétrer horreur et mort. Paix au Sud-Soudan et à la République démocratique du Congo, pour que se guérissent les divisions et que toutes les personnes de bonne volonté mettent tout en œuvre pour entreprendre un chemin de développement et de partage, en préférant la culture du dialogue à la logique de l'affrontement*».

Qu'en «*ce jour spécial où Dieu se fait enfant*», a dit le Pape, que cette paix parvienne jusqu'aux enfants privés des joies de l'enfance à cause de la faim, des guerres et de l'égoïsme des adultes.

- Après son message «*urbi et orbi*», le Saint-Père a prié: «*En ce jour de joie, nous sommes tous appelés à contempler l'Enfant-Jésus qui redonne l'espérance à tout homme sur la face de la terre. Avec sa grâce, donnons voix et donnons corps à cette espérance, en témoignant de la solidarité et de la paix*».

- Durant la traditionnelle messe de veillée de Noël, dans la Basilique Saint-Pierre, samedi 24 décembre, dans la nuit, le Pape avait appelé à faire de ce «*Noël, une réelle fête de l'espérance*»: «*Laissons-nous interpellé par l'Enfant dans la mangeoire, mais laissons-nous interpellé aussi par des enfants qui, aujourd'hui, ne sont pas couchés dans un berceau et caressés par la tendresse d'une mère et d'un père, mais qui gisent dans (...) un refuge souterrain pour échapper aux bombardements, sur les trottoirs d'une grande ville, au fond d'une embarcation surchargée de migrants*». «*Laissons-nous interpellé par les enfants qu'on ne laisse pas naître, par ceux qui pleurent parce que personne ne rassasie leur faim, par ceux qui ne tiennent pas dans leurs mains des jouets, mais des armes*», avait indiqué le Pape.

«*Jésus est né dans le refus de certains et dans l'indifférence de la plupart. Aujourd'hui aussi, il peut y avoir la même indifférence, quand Noël devient une fête où les protagonistes sont nous, au lieu de Lui; quand les lumières du commerce jettent dans l'ombre la lumière de Dieu; quand nous nous donnons du mal pour les cadeaux et restons insensibles à celui qui est exclus*», a-t-il conclu,

Albert S. MIANZOUKOUTA



LCB Bank

# Réouverture, depuis le 21 décembre 2016, de l'Agence B en charge des fonctionnaires, à Brazzaville

Après deux mois de travaux, l'Agence B de LCB Bank, située dans le bâtiment annexe du siège social de cette banque sur l'Avenue Amilcar Cabral au centre-ville de Brazzaville, a fait peau neuve et a ouvert de nouveau ses portes au public, depuis le 21 décembre 2016. Dans le cadre de son plan stratégique 2016, la Direction générale de LCB Bank a mis en place un plan de rénovation de l'ensemble des agences de son réseau bancaire, afin d'améliorer les conditions d'accueil de la clientèle et de travail de ses collaborateurs, dans un souci constant de renforcement de la sécurité des installations, des personnes et des biens.

Les travaux réalisés ont consisté à mettre aux normes les installations techniques, à rénover les bâtiments et à rafraîchir la peinture. Le personnel a été doté de mobilier et d'équipements informatiques flambants neufs. L'Agence B, qui assure la gestion des fonctionnaires clients de cet établissement bancaire reçoit, désormais, sa clientèle dans un cadre moderne, sécurisé et

confortable. Malgré un contexte national marqué par la crise économique, LCB Bank



Les responsables de la banque posant avec un sociétaire.

*qui va nous différencier des autres, au-delà d'un précieux cadre de travail, c'est nous: comment je parle avec le client, comment je lui sers la main, comment je lui transmets l'empathie... Le client retrouve le respect», a-t-il conclu.*

Rappelons que c'est à partir de 2014 que La Congolaise de Banque est devenue LCB Bank, après une décennie



Les agents de la LCB Bank...

...pendant la cérémonie. et servi toujours à cette période de l'année, pour le financement des fêtes de fin d'année, on peut imaginer le bonheur des familles congolaises. «Il n'y a pas de cadeau plus important à offrir à son client en pareille occasion, qu'une agence bancaire aux normes, prête à prendre en charge sa clientèle dans les meilleures conditions de confort et de sécurité», a confié un client abordé

l'Agence B, le mercredi 21 décembre 2016, s'est déroulée sous le patronage de M. Mohamed Tahri, Directeur général de LCB Bank, assisté de son Directeur général adjoint, M. Rachid Raissi, du Secrétaire général, M. Christel Diatha, ainsi que de tout le staff de la direction de LCB Bank, et du personnel.

pour la circonstance. ALCB Bank, la famille est une valeur capitale dont on prend soin. Le Directeur général de LCB Bank a souligné l'importance des travaux réalisés et en cours de réalisation, en ces termes: «Ce qui nous différencie des autres, ce n'est pas le package, le crédit, le dépôt... Tout le monde sait le faire. Ce

A l'orée de la fin d'année 2016 et du nouvel an 2017, la Direction générale de LCB Bank vient d'offrir un cadeau à la fois à ses travailleurs et à ses clients de l'Agence B. A l'heure du crédit «Bonana» mis sur le marché par LCB Bank, depuis plusieurs années



M. Mohamed Tahri.



d'embellie caractérisée par des performances commerciales remarquables et la réalisation de plusieurs chantiers, sur la base du plan de rénovation de son réseau d'agences.

**LCB Bank, votre partenaire pour la réalisation de vos projets en 2017.**





Association Amical International

## Vers un nouveau pacte de solidarité et de fraternité

Sous les auspices de Philio Noumazalay, président par intérim, l'association Amical International a tenu, mardi 27 décembre 2016, au palais des congrès, à Brazzaville, son assemblée générale. C'était sous le signe d'«un nouveau pacte de solidarité et de fraternité». Cette rencontre a été rehaussée de la présence de Léon Juste Ibombo, ministre des postes et des télécommunications, de plusieurs personnalités politiques et sportives, dont le président du club de football Léopards de Dolisie, Rémy Ayayos Ikounga, des représentants des associations sœurs, et d'un parterre de membres et sympathisants de l'Amical International. En tout, 147 membres, sur 150 attendus, venus de Brazzaville, de Pointe-Noire, et de l'étranger, notamment de Paris en France et de Londres, en Angleterre, ont pris part à ces retrouvailles.



Philio Noumazalay, président élu de l'A.I., pendant son allocution de circonstance.

L'ordre du jour a porté sur: la vérification des présences; la mise en place des instances de l'assemblée générale; l'examen et l'adoption de l'ordre du jour; l'examen et l'adoption du règlement intérieur de l'assemblée générale; l'examen et l'adoption des statuts; l'élection du président de l'Amical International; l'élection du président de la commission de contrôle et de vérification; la désignation des membres du bureau exécutif national, et des membres du bureau de la commission de contrôle et de vérification par le président élu; etc.

Ouvrant les travaux, Philio Noumazalay a insisté sur un fait, l'assemblée générale du 27 décembre 2016 devrait «symboliser un nouveau pacte de solidarité et de fraternité pouvant permettre la conception et la réalisation des projets et des actions en conformité avec les

objectifs de la fraternité».

Abondant dans le même sens, Laurelle Maléla Soba, élue au poste de 2<sup>e</sup> vice-président, chargée de la communication,

peler nos objectifs et nos valeurs qui se résument en: l'amour, l'entraide, et la solidarité, entre membres. Nous avons aussi

veau pacte de solidarité et de fraternité pour 2017».

Après l'adoption de l'ordre du jour, tous les points inscrits

l'examen et l'adoption des statuts: le transfert du siège; les modalités de désignation des membres du bureau exécutif et de la commission de contrôle et de vérification; la diminution des droits d'adhésion et des montants de cotisation pour l'assistance mutuelle. A cela, il faut ajouter: l'élection du président de l'Amical International: Philio Noumazalay; du président de la commission de contrôle et

de 17 membres, ainsi que celui des membres de la commission de contrôle et de vérification, passé de 5 à 10 membres. Créée en 1992, l'association Amical International, au-delà de l'épanouissement de ses membres, s'active aussi dans les œuvres de bienfaisance. Tout récemment, elle s'est employée à la donation d'un peu plus d'une tonne de vivres aux orphelinats et hospices de la



Dernière des officiels, une vue partielle des membres et sympathisants de l'A.I.



Le nouveau bureau de l'A.I.

porte-parole de l'association, a fait savoir qu': «à travers notre assemblée générale d'aujourd'hui, nous avons voulu rap-

porté rassembler nos membres et nos sympathisants, pour leur réaffirmer notre présence et surtout leur annoncer un nou-



Le présidium, à l'ouverture des travaux.

ont fait l'objet de débats de très haute qualité, selon le communiqué sanctionnant la fin des travaux. Il en ressort:

de vérification: Georges Okieri; la désignation, par le président élu, du nouveau bureau exécutif national, qui est passé de 10 à

place. Vivres constitués de: poissons frais, fumés et salés; poulets; viande; huile; riz; farine de manioc; charbons, jus, eau... outre cela, du savon, des couvertures, des désinfectants, la liste n'est pas exhaustive. Entre autres activités réalisées en 2016: la réhabilitation et l'équipement de l'orphelinat Sainte Claire à Makélékélé. Notamment la réfection du système d'adduction d'eau potable, du plafond, des toilettes, l'application de la peinture sur les murs, la confection des lits. Sans oublier la rénovation de la cuisine de l'auberge Bon Pasteur, à Poto-Poto, etc.

Marcellin MOUZITA  
MOUKOUAMOU

ETUDE DE MAITRE SERGE NIATI-TSATY  
NOTAIRE  
Maître Serge NIATI-TSATY  
Notaire

Diplômé D'Etudes Supérieures Spécialisées/De Droit Notarial De L'Université De PARIS X  
TEL: 05 553. 79. 24/06 827.72.46/E-mail: etudeniaty@yahoo.fr

### ANNONCE LEGALE

Suivant acte reçu par Maître Serge NIATI-TSATY, Notaire en la résidence de Pointe-Noire, en date du 14 septembre 2016.

Il a été déposé au rang de ses minutes, à la date de ce jour, afin qu'il soit délivré toutes grosses et expéditions, une attestation de vente d'une parcelle, conclue en date du 19 mai 2012 entre Madame DEQUET-BOLLO Gabrielle et Monsieur MBINGOU MATONDO Sylvère d'une parcelle sise à Pointe- Noire,

Quartier MONT KAM-BA, cadastrée: parcelle N°02, Bloc: 26, Section: CJ d'une superficie de 500m<sup>2</sup>, objet du permis d'occuper N°1070-CJ-97 DSTM du 10 novembre 1997; et que les formalités du titre foncier sont en cours à la conservation des hypothèques et de la propriété foncière.

Pour annonce,

**Maître Serge NIATI-TSATY,**  
Notaire

OFFICE NOTARIAL DE MAITRE Jean-Baptiste BOUBOUTOU-BEMBA  
Avenue Amilcar Cabral, Immeuble AGC-VIE  
(face Mémorial Pierre Savorgnan De Brazza)  
B.P: 13 865 - Tél.: 06.665.65.90 - 05.558.52.96 - 04.450.47.96  
E-mail: etudebouboutou@yahoo.fr - République du Congo.

### ANNONCE LEGALE

#### DELTA IMMO

Société Civile Immobilière/Capital social: 1.000.000 francs CFA  
Siège social: 277, Avenue Léon Jacob, M'pila - Brazzaville  
RCCM : 16 D 307 - République du Congo

#### TRANSFERT DU SIEGE SOCIAL

Aux termes d'un procès-verbal des décisions de l'Associé Unique de la Société dénommée: DELTA IMMO, Société Civile Immobilière au capital de 1.000.000 de francs CFA, immatriculée au Registre de Commerce et du Crédit Mobilier de Brazzaville, sous le numéro CG/BZV/16 D 307 du 26 août 2016, dressé en la forme authentique par Maître Jean-Baptiste BOUBOUTOU-BEMBA, Notaire, en date à Brazzaville du 22 décembre 2016, enregistré à la recette de EDT Plaine, le 23 décembre 2016; sous folio 226/1, numéro 2762, il a été décidé:

- le transfert du siège social,

qui était initialement au 37 de l'Avenue de la Base, quartier Batignolles, a été transféré à M'pila, 277 de l'Avenue Léon Jacob.

Les pièces justificatives ont été déposées au Greffe du Tribunal de Commerce de Brazzaville, le 23 décembre 2016, sous le numéro 16 DA 1116 et l'inscription modificative a été faite au Registre de Commerce et du Crédit Mobilier de Brazzaville, sous le numéro CG/BZV/16 D 307.

Pour Insertion,  
**Maître Jean-Baptiste BOUBOUTOU-BEMBA,**  
Notaire



A.c.a.p (Association congolaise d'amitié entre les peuples)

## Célébration du 5<sup>e</sup> anniversaire de la disparition du camarade Kim Jong Il

Dans le cadre du raffermissement des liens d'amitié et de solidarité entre les peuples congolais et les autres peuples du monde, l'A.c.a.p (Association congolaise d'amitié entre les peuples), reconnue comme messagère de paix des Nations unies, a organisé, mercredi 16 décembre 2016, à son siège, situé au centre-ville de Brazzaville, au quartier du Plateau, la commémoration du 5<sup>e</sup> anniversaire de la disparition de Kim Jong Il, secrétaire général du Parti du travail de Corée et dirigeant éminent de la République Populaire Démocratique de Corée, de 1994 à sa mort, le 17 décembre 2011.

L'A.c.a.p a voulu marquer d'une cérémonie de commémoration, le 5<sup>e</sup> anniversaire de la mort de Kim Jong Il, sous le patronage de Vital Balla, président de l'A.c.a.p, en présence de Choe Song Chol, chargé d'affaires de l'ambassade nord-coréenne, des présidents des communautés étrangères résidant au Congo, des responsables du bureau de l'A.c.a.p, des présidents des comités d'amitié et des partenaires de cette association.

Dans son intervention, Vital Balla a expliqué le sens de cette cérémonie, en ces termes: «Nous nous retrouvons, ce jour, pour la commémoration du 5<sup>e</sup> anniversaire de la mort du Président Kim Jong Il. Il avait hérité des enseignements du Président Kim Il Sung, dans l'esprit du Juche et du comité central du Parti du travail de Corée. Nous nous souvenons des enseignements du grand leader qui, de son vivant, avait reçu la délégation de notre association, lors de son premier séjour d'amitié en République Populaire Démocratique de Corée.



Kim Jong Il.

Tel père, tel fils! Le Président Kim Jong Il, de son vivant, avait amélioré et renforcé les enseignements du Président Kim Il Sung, grand leader de 40 millions de Coréens à l'époque, sur tous les plans: politique, social, économique et militaire». Prenant la parole, à son tour, le chargé d'affaires nord-coréen, Choe Song Chol, a aussi mis l'accent sur l'œuvre de l'illustre disparu. «Il s'est consacré, toute sa vie, à la poursuite et à l'achèvement de l'œuvre



Vital Balla et Choe Song Chol.

révolutionnaire du Juche, en travaillant sans répit et avec dynamisme, pour le renforcement de la puissance et la prospérité de la patrie socialiste, pour le bonheur du peuple ainsi que pour la réunification du pays et l'émancipation du monde entier. Jamais les Coréens n'auraient cru qu'ils auraient à lui dire leur dernier adieu. Il était le

père affectueux et le soleil du peuple dans le ciel. Il n'est pas décédé, mais il reste toujours avec le peuple, souriant gracieusement, comme le soleil», a-t-il conclu.

Une visite d'exposition des œuvres de la Corée du Nord a clos la cérémonie.

**Victor GUEMBELA**

Ministère de l'enseignement primaire, secondaire et de l'alphabétisation

## Vers la mise en œuvre effective de la stratégie sectorielle de l'éducation

Après avoir réuni douze plans d'actions départementaux, en conformité avec les orientations de la stratégie sectorielle de l'éducation 2015 - 2025, issues des différents départements du pays, les experts des ministères en charge de l'enseignement se sont rencontrés, du 21 au 24 décembre 2016, à l'auditorium de la Grande bibliothèque universitaire, à Brazzaville. Pour un atelier d'élaboration et de validation du plan national de la mise en œuvre de ladite stratégie. Les travaux ont été ouverts par Anatole Collinet Makosso, ministre de l'enseignement primaire, secondaire et de l'alphabétisation. En présence du représentant de l'Unicef au Congo, le Dr Aloys Kamuragiye, et de plusieurs acteurs impliqués dans le développement du secteur de l'éducation.

La stratégie sectorielle de l'éducation 2015-2025 accuse, déjà, un retard d'exécution lié, notamment à l'absence d'un plan national pour sa mise en œuvre. C'est donc depuis juillet dernier que les experts de l'enseignement général et technique, en partenariat avec les agences du Système des Nations unies et des autorités locales, ont tenu, sur toute l'étendue du territoire national, des ateliers départementaux de l'élaboration des plans d'action locaux qui servent, actuellement, de base à la mise en place du plan national.

Cette démarche est, pour Pierre Ngouala, directeur général de l'éducation de base, un moyen de prendre en compte la réalité profonde de chaque circonscription scolaire sur tout le territoire national, de sorte que ce plan d'action national soit le reflet réel des besoins de l'école congolaise. Car les maux qui minent le système éducatif congolais doivent être traités dans leurs diversités, pour apporter un remède global et adapté pour chaque situation.

Le plan d'action de mise en œuvre de la stratégie sectorielle de l'éducation permettra d'amorcer un pas vers la modernisation du système éducatif congolais qui se base, pour l'heure, sur trois objectifs majeurs, à savoir: offrir une éducation de base et de qualité sur une période de dix ans; répondre aux besoins en ressources humaines d'une économie émergente et rendre efficace le pilotage et la gestion du système éducatif. C'est en cela qu'Anatole Collinet Makosso, ouvrant les assises, a appelé les participants à être plus pragmatiques car, «c'est une phase pratique importante de reconquête et de ressaisissement, afin de redonner à l'école ce qu'elle a perdu en termes de valeurs, de la réhabiliter, de la moderniser, pour qu'elle soit au diapason de l'école tournée vers le développement».



Anatole Collinet Makosso, à l'ouverture de l'atelier.

**Esperancia MBOSSA-OKANDZE**

### Nouveaux tarifs pour abonnement

|                    | Congo  | Autres pays d'Afrique | Europe    | Amérique-Asie |
|--------------------|--------|-----------------------|-----------|---------------|
| 6 mois             |        | 182 Euros             |           |               |
| Retrait sur place: | 15.600 | 96 Euros              |           |               |
| Expédié:           | 23.400 | 192 Euros             |           |               |
| 1 an               |        |                       |           |               |
| Retrait sur place: | 31.200 | 96 Euros              | 96 Euros  | 100 Euros     |
| Expédié:           | 46.800 | 192 Euros             | 192 Euros | 200 Euros     |

France, Afrique Francophone

Pour tous renseignements, contacter les bureaux de La Semaine Africaine à Brazzaville et à Pointe-Noire. e-mail: lasemaineafricaine@yahoo.fr

## OFFRE EXCEPTIONNELLE STOCK LIMITE

**DELL OPTIPLEX**  
Ordinateur de bureau reconditionné

+

**IMPRIMANTE MULTIFONCTION**  
Impression-Photocopie-Scan

**150 000 F CFA HT**

Tél.: 06 600 0000

PNR : 319, Avenue Charles De Gaulle  
BZV : 105, Boulevard Sassou Nguesso

**DANIEL NGASSIKI**

## L'ÉCONOMIE AUX CANONS DE L'INFINITIQUE INCLUSIVE

La découverte et l'invention d'un capitalisme sans pauvreté ni inégalité fondamentales au moyen de l'introduction de l'État en bourse

Karthala Paris - novembre 2016  
Paiement sécurisé : [www.karthala.com](http://www.karthala.com)

### LE LIVRE QUI INDIQUE COMMENT ELIMINER LA PAUVRETE ET ATTEINDRE LA RICHESSE POUR TOUS DEMOCRATIQUEMENT

COMMANDE PAR TELEPHONE - SMS  
LIVRAISON AU BUREAU  
+242 05 076 17 33 / 06 864 66 00

VENTE AU CONGO

LES DEPECES DE BRAZZAVILLE  
PAPETERIE CENTRALE (EX CONGO PHARMACIE)  
PEFACO HOTEL MAYA MAYA  
AUTRES LIBRAIRIES DE LA PLACE

15.000F CFA



# VIVEZ 100% DE LA CAN TOTAL 2017



**EN EXCLUSIVITE ET EN DIRECT  
DU 14 JANVIER AU 5 FEVRIER SUR LES CHAÎNES CANAL+  
SPORT**

LES BOUQUETS  
**CANAL+**



# Digressions autour de l'ouvrage de Hugues Ngouélondélé: prolepse ou avertissement

D'entrée de jeu, accordons-nous que l'ouvrage de Hugues Ngouélondélé, «Le Parti congolais du travail: faire la politique autrement», est une production de haute facture scripturale, intelligente, cathartique, eschatologique et d'indiscutable vertu pédagogique offerte à tout aspirant au métier et à l'action politiques, à toute institution nationale d'intérêt public de se démocratiser et se moderniser à l'aune de la Rupture et de la nouvelle République. Le P.c.t ne sert que de prototype pour une juste mise en pratique. Cet ouvrage fondateur sert à éveiller un sursaut, à enseigner et à répandre les «propositions de réformes» de l'auteur comme riche et incontournable contribution à une gouvernance démocratique, lucide, cohérente, altruiste et efficace.



Par Pascal Andjembo.

Écrire un ouvrage est un voyage de l'esprit à travers la réalité, une sorte d'aventure dont il faut d'emblée accepter le risque (Jean Jaurès). Hugues Ngouélondélé, comme tous les chevaliers de la plume, en a pris toute la mesure. Tout en se gardant de toute nervosité d'inspiration pamphlétaire, il doit cependant se rassurer qu'une telle aventure va improviser des criques littéraires aboyeurs qui, écument et regardant à peine le contenu du livre, s'attachent comme des bacilles aux points les plus faibles du corps, tout simplement parce qu'ils espèrent ainsi attirer l'attention publique, en jetant du discrédit sur tout écrivain dont le nom est plus connu que le leur.

Qu'à cela ne tienne, l'opuscule «Le Parti congolais du travail, faire la politique autrement» est un bouquet de fleurs choisies. L'auteur n'a fourni que lien qui les attache. Coupez la corde ou efflochez-la, si bon vous semble. Quant aux faits, vous ne pourrez jamais les

détruire. Vous pouvez les ignorer, rien de plus. Par ailleurs, lorsque quelqu'un écrit un livre, on enregistre de bonnes et mauvaises attaques. Les agressions de la bêtise et de la mauvaise foi sont toujours positives, car des gens intelligents, honnêtes et objectifs (il en existe encore fort heureusement), entrent dans le débat à vos côtés, pour vous défendre. Nous en sommes là et un sourire méprisant suffit comme réponse aux turpitudes.

L'auteur ne déclare nulle part que son ouvrage constitue une fin en soi, mais se présente plutôt comme un commencement vers des contrées plus complexes requérant de nouvelles réflexions plus approfondies sur le mode de fonctionnement du P.c.t, son rôle, sa vocation majoritaire de gauche, ses ambitions de rassembler et de mobiliser large en tant que machine électorales et arène de débats critiques, ses préoccupations idéologiques et doctrinales sociales démocrates, son projet de société et sa ligne de politique

progressiste vouée au triomphe du social.

Ce faisant, cet ouvrage qui postule avec clarté la nécessité de renouveau et le besoin impérieux de se moderniser à l'aune de nouveaux enjeux et idéaux de la nouvelle République selon le modèle réformiste de la sociale démocratie d'innover sans casser ni détruire, lance, avec amour et altruisme, l'invite patriotique et militante à un consensus national, à une nouvelle citoyenneté politique républicaine, aimante et organique, pour la transformation non seulement du P.c.t mais aussi du microcosme politique et de la gouvernance des affaires publiques au Congo.

Les tendances et comportements poussant à la complication empirique et routinière des contradictions et à la mort cérébrale des partis de gauche ou de droite sont stigmatisés dans cet ouvrage, afin d'en prendre la mesure et de pouvoir ensuite retrouver les

sentiers escarpés des questionnements critiques avec toutes leurs difficultés. Cet ouvrage n'a aucune visée d'exhaustivité, mais il commence simplement un travail de débroussaillage des ronces et des orties envahissant les champs intellectuels délaissés par le P.c.t. Ce qui justifie à suffisance la radiographie assez complète des pathologies de celui-ci et de quelques pistes en pointillés de solutions alternatives dont le sursaut d'intellectualité et la stimulation de l'appétit intellectuel déprimé par un surcroît de bureaucratie et de reniements idéologiques.

## Des thématiques peuvent être extirpées

Pour constituer de riches axes de travail, nous retenons de cet ouvrage sept principalement:

- 1- Le Parti congolais du travail vit dans un paradoxe: il est dominant électoralement et en charge des affaires publiques. Cependant, il est décadent sur le plan intellectuel, doctrinal et dans la vivacité de son fonctionnement. La cause en est le renoncement de la posture progressiste, morale et éthique de sa direction. La thérapie ne peut que dériver de la stimulation de l'appétit intellectuel, du sursaut d'intellectualité démocratique et de la promotion des débats contradictoires, sources de progrès et d'innovation pour le bien de tout le pays;
- 2- La radiographie des pathologies du Parti congolais du travail induit des esquisses de thérapies non pour détruire, mais en vue de moderniser et d'impulser des comportements progressistes et alternatifs vers la renaissance

sociale-démocrate véritable;

- 3- La généralisation du réquisitoire peut intégrer le microcosme politique national, car «faire la politique autrement» s'applique à l'ensemble des partis politiques et de la gouvernance globale de l'Etat;
- 4- La rupture avec le fonctionnement actuel du parti entraîne la re-confirmation des valeurs spirituelles, morales et éthiques du socialisme démocratique: dimension, représentativité, idéologie et projet politique du parti en tant que machine électorale, arène du débat et lieu d'élaboration idéologique et doctrinale fondant sa légitimité en donnant des véritables réponses aux insatisfactions et aspirations multiformes des diverses couches des populations. Le parti en tant qu'agent de socialisation se préoccupe au premier chef de sa vertu de mobilisation et de fidélisation du potentiel militant. Le positionnement du parti sur l'échelle droite-gauche joue un rôle essentiel pour renforcer chez les militants le sentiment d'une identité collective d'appartenance à une gauche décomplexée;
- 5- Le conflit générationnel. Il s'agit, en fait, du conflit généré par la professionnalisation politique des vieux cadres, qui va à l'encontre de l'idéal démocratique de la politique comme expression de la volonté populaire aux mains des militants à trois niveaux, à savoir: a- la professionnalisation politique qui tend à creuser les écarts entre les aspirations et les intérêts des anciens et ceux des jeunes générations; b- l'activation d'une logique oligarchique au cours des discours politiques et de la ligne du parti. Dès lors, la domination proprement politique des anciens

tend à retarder la promotion des jeunes empiriquement considérés comme des recrues;

c- La professionnalisation devient une affaire des caciques plus ou moins experts et non l'affaire de chaque militant ordinaire, quelles que soient ses qualités.

6- Le parti doit revendiquer et mettre en œuvre le chantier permanent de l'intellectualité démocratique vers la renaissance du socialisme démocratique, fabrique des logiciels intellectuels redéfinis, des questionnements renouvelés et des idées novatrices dans un retour critique sur les traditions dont il dispose en partage. C'est le choix de la raison et le pari de l'ambition dont le P.c.t a d'urgence besoin pour cheminer vers son renouveau démocratique et sa modernité.

7- Le parti doit cesser d'humilier et de fragiliser ses élites, ses experts et des spécialistes sur le terrain d'attributs affinitaires d'origine sectaire, arrogante et ethnocentriste. Aujourd'hui, notre parti est dominé par des formes silencieuses de violences visant explicitement à enfermer les victimes dans des postures méprisantes, dans le statut dévalorisant et infériorisant de quémendeurs et d'éternels assistés exclus du débat et marginalisés des affaires publiques. Ces diabolisations et humiliations sans fondement et conspirationnistes doivent cesser au regard des prémisses morales et éthiques de la nouvelle République.

Tout membre du P.c.t et tout acteur politique conséquent doivent s'approprier cet opuscule comme bréviaire et livre de chevet. Faire le contraire, c'est adopter une posture sceptique, nihiliste, néfaste. L'avenir du P.c.t et dans les autres partis politiques se dessine maintenant, en se mirant dans ce livre fondateur.

Par Pascal ANDJEMBO

### Etude de Maître Christèle Elianne BOUANGA-GNANGAISE Notaire à Pointe-Noire

1, Angle Avenues Commandant FODE & Benoît GANONGO, vers le Rond-point Mess Mixte de Garnison, Immeuble MORIJA 1er étage, Centre-ville  
B.P.: 1431 - Tél.: 22 29413 34/05 736 64 64 - République du Congo

#### ANNONCE LEGALE

### «FACAR-CONGO SAU»

Société Anonyme avec Administrateur Général Au Capital de F. CFA: Dix Millions (10 000 000)  
Siège social : Avenue Moe Vangoula, Centre-Ville vers les CEG Les Trois Glorieuses  
RCCM: 10 B 1366 - Pointe-Noire - République du Congo

I- Aux termes des Procès-verbaux des réunions de l'Administrateur Général et de l'Actionnaire Unique de la société «FACAR CONGO SAU», tenues en date à Pointe-Noire du 09 juin 2015, déposés au rang des minutes du Notaire soussigné, le vingt-cinq novembre 2016, enregistrés à Pointe-Noire, le 29 novembre 2016, Folio 210/48, n° 7736 ; les résolutions suivantes ont été prises:

\* Décisions de l'Administrateur Général:  
- Présentation des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2014;  
- Lecture du Rapport du Commissaire aux Comptes;  
- Arrêté des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2014;  
- Affectation du résultat de l'exercice clos le 31 décembre 2014;  
- Convocation de la réunion de l'Actionnaire Unique.  
\* Décisions de l'Actionnaire Unique:  
- Approbation des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2014 ;  
- Quitus à l'Administrateur Général et aux Commissaires aux Comptes;  
- Affectation du résultat de l'exercice clos le 31 décembre 2014.

II- Aux termes des Procès-verbaux des réunions de l'Administrateur Général et de l'Actionnaire Unique de la société «FACAR CONGO SAU», tenues en date à Pointe-Noire du 12 juillet 2016, déposés au rang des minutes du Notaire soussigné, le vingt-cinq novembre 2016, enregistrés à Pointe-Noire,

le 29 novembre 2016, Folio 210/48, n° 7736 ; les résolutions suivantes ont été prises:

\* Décisions de l'Administrateur Général:  
- Présentation des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2015;  
- Lecture du Rapport du Commissaire aux Comptes;  
- Arrêté des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2015;  
- Affectation du résultat de l'exercice clos le 31 décembre 2015;  
- Convocation de la réunion de l'Actionnaire Unique.  
\* Décisions de l'Actionnaire Unique :  
- Lecture du Rapport de gestion de l'Administrateur Général et des rapports du Commissaire aux Comptes;  
- Approbation des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2015;  
- Quitus à l'Administrateur Général et aux Commissaires aux Comptes ;  
- Affectation du résultat de l'exercice clos le 31 décembre 2015.

Dépôt desdits Procès-verbaux a été effectué au Greffe du Tribunal de Commerce de Pointe-Noire, le 05 décembre 2016, conformément à la législation en vigueur.

Fait à Pointe-Noire, le 15 décembre 2016.

Pour mention et avis,  
Maître Christèle Elianne  
BOUANGA-GNANGAISE, Notaire



Agence pour la Sécurité de la Navigation Aérienne en Afrique et à Madagascar  
Siège social : 32-38 Av Jean Jaurès DAKAR SENEGAL - B.P : 3144  
Tél. : (+221) 33 849 66 00  
Représentation au CONGO - B.P. : 218 Tél. /Fax : (+242) 05 377 95 58 - Brazzaville

N° 2016/ IASECNA/DEXR/CO/02

Brazzaville, le 27 Décembre 2016

## Avis d'Appel d'Offres (AAO)

### 1. Objet

Dans le cadre de l'amélioration continue de ses services, La Représentation de l'ASECNA auprès de la République du CONGO lance des consultations en vue de signer des marchés à commande financés sur son budget de fonctionnement 2017, dans les domaines suivants:

| N° d'ordre | Désignation   | Date de dépôt   |
|------------|---|-----------------|
| 1          | Fournitures administratives et consommables informatiques   | 31 Janvier 2017 |
| 2          | Produits d'entretien, petits matériels et consommables divers   | 31 Janvier 2017 |
| 3          | Consommables, lubrifiants et pièces de rechanges pour véhicules utilitaires, véhicules de lutte contre l'incendie et groupes électrogènes, batteries et pneumatiques. | 31 Janvier 2017 |
| 4          | Fournitures et matériaux de construction pour bâtiments et logement (électricité, plomberie menuiserie, climatisation et diverses quincailleries)                     | 31 Janvier 2017 |

La Représentation de l'ASECNA invite, par le présent Avis d'Appel d'Offres, les soumissionnaires intéressés à soumissionner à l'un ou l'autre des Appels d'offres tels que mentionné dans le tableau ci-dessus. Les marchés pourront être signés avec une ou plusieurs entreprises.

### Consultation et retrait des dossiers d'appel d'offre

Les personnes physiques ou morales intéressées peuvent obtenir des informations supplémentaires et examiner le Dossier d'Appel d'Offres dans les bureaux du Chargé de Maintenance IGC de la Représentation de l'ASECNA - BP 218 à l'aéroport de Maya-Maya, Brazzaville, Téléphone: (+242) 05 377 95 60/05 377 95 19.

Le Dossier d'Appel d'Offres en format électronique pourra être retiré gratuitement à la Représentation de l'ASECNA, BP 218 à l'aéroport de Maya-Maya, Brazzaville. Il sera remis au soumissionnaire ou à son représentant désigné dans une clé USB leur appartenant.

### 2. Dépôt des offres

Toutes les offres doivent être déposées à la Représentation de l'ASECNA, BP 218 à l'aéroport de Maya-Maya, Brazzaville, Téléphone: (+242) 05 377 95 58 au plus tard le 31 Janvier 2017 à 12 heures précises

### 3. Ouverture des offres.

Les plis seront ouverts en présence des représentants des soumissionnaires qui souhaitent être présents à l'ouverture, le 31 Janvier 2017 à 13 heures précises dans la salle de réunion de la Représentation de l'ASECNA à l'aéroport de Maya-Maya, Brazzaville - BP 218 à Brazzaville.

Le Représentant de l'ASECNA  
Louis BAKIENON



COLINA DEVIENT SAHAM ASSURANCE.

**VOUS AVANCEZ,  
NOUS SOMMES LÀ.**

*SAHAM Assurance, assureur leader présent en Afrique et au Moyen-Orient, s'engage tous les jours auprès des particuliers, professionnels et entreprises pour qu'ils avancent, réalisent leurs projets et envisagent l'avenir en toute confiance.*



**SAHAM**  
Assurance | Congo  
*Avancez librement*

[sahamassurance.com](http://sahamassurance.com)



Nicole Mbala-Mikolo, auteur du roman «Les Calebasses Brisées»

# «La parole aide à la guérison»

Nicole Mbala-Mikolo, dans «Les Calebasses Brisées», son premier roman, nous livre les dessous d'une société qui se cherche. Pour l'auteur, la parole est le premier pas qui nous mène vers la guérison, quand la douleur et la souffrance frappent dans nos vies. Interview.



Nicole Mbala-Mikolo.

\*Que symbolise votre roman Les Calebasses Brisées?

\*\*La calebasse symbolise la femme, la mère, le foyer. Lorsqu'elle se brise, en effet, c'est un monde qui s'effondre, pour céder la place à un monde nouveau troublé.

\*Ngawali, votre héroïne, est malheureuse en amour. Elle est trompée par son époux. L'adultère dans un couple est-il un boulet?

\*\*Pas forcément. Il peut même renforcer le couple. L'adultère n'est pas toujours le fruit d'une mésentente. Il y a des gens qui s'aiment mais pour des raisons qui leur sont propres vont voir ailleurs.

\*Que doit faire la femme africaine et dans le reste du monde face à cette trahison?

\*\*Face à la trahison, des interrogations s'affrontent et s'entrechoquent dans l'esprit de la personne trahie. La blessure est douloureuse au niveau de l'ego, mais on doit surmonter la trahison, pardonner et se donner une nouvelle chance. La trahison ne doit pas marquer l'échec du couple, car que ça plaise ou non, la cellule familiale traditionnelle ayant à sa tête un père et une mère assure une certaine stabilité sociale et morale.

\*L'adultère, les violences conjugales et la polygamie sont des souffrances que vivent vos personnages: est-ce possible d'en guérir?

\*\*Guérir d'une trahison, c'est reconnaître que l'on a perdu quelqu'un ou quelque chose et que notre vie a changé. Notre inconscient s'organise autour de deux pôles : l'instinct de conservation et l'instinct de vie. Certaines personnes continueront de s'enliser dans leur statut de victime, tandis que d'autres réussiront à intégrer cet événement traumatique dans leur histoire et trouveront la force de revivre. Pour y parvenir, il faut pardonner et parler, car la parole aide à la guérison. Dans un premier temps, pour exprimer sa colère, puis pour essayer de comprendre ce qui a poussé l'autre à trahir, à être violent, à prendre une autre femme. C'est uniquement en acceptant, puis en donnant du sens à cet événement que l'on arrivera à le surmonter et pourquoi pas, à le retourner à son avantage.

\*Les veuves et les orphelins sont une tranche de la population sacrifiée et maltraitée: comment est-ce encore possible au 21<sup>e</sup> siècle? Des solutions à proposer?

\*\*Le nombre de veuves et d'orphelins est en constante

augmentation, en raison des morts naturelles, des guerres, des catastrophes naturelles et du déplacement des populations en quête de refuge. Très fragilisés par tout ce que je viens de citer, la veuve et l'orphelin ont besoin de protection et la République doit les aider, en multipliant des actions de reconnaissance en leur faveur, en votant des lois qui permettent d'éradiquer le phénomène de spoliation de la veuve et de l'orphelin, d'une part, et, d'autre part, en renforçant des dispositions pénales en matière de protection des veuves et des orphelins.

\*Les relations homme-femme sont toujours tendues: l'égalité entre les sexes demeure-t-elle une utopie sans fin?

\*\*La question du genre est partout cruciale et le besoin d'égalité le même. Il y a, certes,

du chemin à faire, mais je ne pense pas qu'il soit naïf de croire à un changement. Je crois en la perfectibilité de l'être humain. Il n'y a encore pas si longtemps, les femmes étaient considérées comme les simples possessions des hommes. Des progrès ont été faits, le droit de vote leur a été accordé. Les sociétés occidentales ou africaines peuvent, certainement, encore évoluer.

\*Vous vivez au Congo-Brazzaville, mais les dérapages que vous décrivez sont universels. L'essence de la vie humaine est donc souffrances, joies et espérance pour une vie meilleure?

\*\*Quoi que l'on fasse, on ne pourra jamais supprimer les souffrances, les maladies et la mort. La vie consacrée uniquement au plaisir et au repos n'existe pas, mais même quand nous marchons dans la vallée de la mort, quand tout va mal, il y a une flamme d'espoir qui brille en nous et nous aide à surmonter le désespoir, en attendant des jours meilleurs. Pour les croyants, il y a toujours de l'espoir. L'espérance est ce moteur qui nous pousse à transgresser les habitudes qui nous empêchent de donner le meilleur de nous-mêmes. \*Un dernier mot pour nos lecteurs? \*\*Euvrons chacun, pour un monde meilleur.

Propos recueillis par Marie-Léontine TSIBINDA BILOMBO

O.n.g M.B. Production

## Gilbert Djombo Bomodjo désigné ambassadeur culturel et sportif

L'O.n.g M.B. Production, une organisation internationale, culturelle, sociale, sportive et de développement, a procédé, vendredi 16 décembre 2016, à la préfecture de Brazzaville, à la décoration de Gilbert Djombo Bomodjo, préfet du département de la Likouala. Celui-ci a été élevé au rang d'ambassadeur culturel, du fait de «sa remarquable contribution à l'épanouissement des associations musicales, et sportives du Congo, sans tenir compte de leur appartenance régionale ou ethnique», a souligné Médard Bongo, manager général de M.B Production, peu avant la décoration.



Gilbert Djombo Bomodjo congratué par le président de M.B Productions.

C'était en présence du ministre d'Etat Henri Djombo, ministre de l'élevage, de la pêche et de l'aquaculture; Pierre Cébert Iboko Onanga, préfet de Brazzaville, et d'un parterre de parents, amis, connaissances du récipiendaire.

Si le choix de l'association a porté sur le préfet de la Likouala, c'est que «Nous venons juste de nous rencontrer. Nous avons depuis longtemps fait des investigations sur sa personne. Et nous sommes arrivés à la conclusion que c'est un homme bon. Non seulement il finance les activités culturelles et sportives, notamment par l'achat des instruments de musique, des équipements sportifs...mais également, il ne tient pas compte de l'audience ethnique, départementale, religieuse ou politique des groupes ou des personnes pour les aider ou travailler avec eux. Pour preuve : sa femme, son cuisinier et même certains membres de sa garde, ne sont pas de son ethnique», a fait savoir Médard Bongo, avant de procéder à la décoration de l'heureux récipiendaire.

Prenant la parole, après sa décoration, Gilbert Djombo Bomodjo a, tout d'abord, remercié l'O.n.g pour le choix porté sur sa personne, avant de déclarer qu'il fait ses dons naturellement, avec joie. Et il continuera dans cette logique qui consiste à subvenir aux besoins de la promotion culturelle et sportive des Congolais de tous bords, dans leur diversité.

Marcellin MOUZITA MOUKOUAMOU

### Etude de Maître Christèle Elianne BOUANGA-GNIANGAISE

Notaire à Pointe-Noire  
1, Angle Avenues Commandant FODE & Benoît GANONGO,  
Vers le Rond-point Mess Mixte de Garnison,  
Immeuble MORIJA 1er étage, Centre-ville  
B.P. : 1431 - Tél. : 22 294 13 34/05 736 64 64  
République du Congo

## ANNONCE LEGALE

### «SOCIETE EQUATORIALE PHARMACEUTIQUE»

En sigle «SEP» .  
Société Anonyme avec Conseil d'Administration  
Au Capital de F. CFA: Deux Cent Millions (200 000 000)  
Siège social : Avenue Bitélika Dombi, Boîte postale : 5566  
RCCM: 10 B 1589  
Pointe-Noire - République du Congo

Aux termes du Procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire de la «SOCIETE EQUATORIALE PHARMACEUTIQUE», en sigle «SEP», en date en France du 30 Juin 2015, déposé au rang des minutes du Notaire soussigné, le 14 décembre 2016, enregistré à Pointe-Noire, le 15 décembre 2016, Folio 221/33, n° 8460 ; il a été procédé à la nomination du Cabinet «DELOITIE & TOUCHE TOHMATSU», en qualité de Commissaire aux Comptes Titulaire, et de Monsieur Georges STARCK,

en qualité de Commissaire aux Comptes Suppléant. Mention modificative au RCCM a été effectuée par dépôt légal dudit Procès-verbal au Greffe du Tribunal de Commerce de Pointe-Noire, le 19 décembre 2016, conformément à la législation en vigueur.

Fait à Pointe-Noire,  
le 20 décembre 2016.

Pour mention et avis,  
Maître Christèle Elianne BOUANGA-GNIANGAISE,  
Notaire

### Etude de Maître Christèle Elianne BOUANGA-GNIANGAISE

Notaire à Pointe-Noire  
1, Angle Avenues Commandant FODE & Benoît GANONGO,  
Vers le Rond-point Mess Mixte de Garnison,  
Immeuble MORIJA 1er étage, Centre-ville  
B.P. : 1431 - Tél. : 22 294 13 34/05 736 64 64  
République du Congo

## INSERTION LEGALE

### «SimeCON» SARLU

Société à Responsabilité Limitée Unipersonnelle  
Au capital de : Deux Cent Millions (200 000 000) Francs CFA  
Siège social : 77, rue de Bouyala, en face de la société K-CHIMIE, prolongement de la route en terre de CAFE TORINO, Centre-ville  
RCCM: 11 B 2497  
Pointe-Noire - République du Congo

## AVIS DE CLOTURE DE LA LIQUIDATION

La liquidation de la société «SimeCON» SARLU décidée par l'associée unique, le 8 août 2016, a été clôturée le 27 octobre 2016 par décisions de l'associée unique de clôture qui a :  
- Approuvé le rapport du liquidateur sur l'ensemble des opérations de liquidation ;  
- Examiné et approuvé le compte définitif de liquidation ;  
- Donné quitus au liquidateur et déchargé celui-ci de son mandat ;  
- Constaté la clôture de la liqui-

dation.  
La société «SimeCON» SARLU a été radiée du Greffe du Tribunal de Commerce de Pointe-Noire, le 19 décembre 2016.

Fait à Pointe-Noire,  
le 21 décembre 2016.

Pour insertion,  
Maître Christèle Elianne BOUANGA-GNIANGAISE,  
Notaire





*A L'orée des fêtes marquant la fin de l'année 2016 et le nouvel an 2017, La Direction Générale de **LCB BANK** et l'ensemble de son personnel adressent, à son aimable clientèle, ainsi qu'à toutes les familles congolaises, ses meilleurs vœux d'une nouvelle année, porteuse de santé, de paix, d'opportunités et de bonheur à tous égards !*

**LCB BANK**

*Votre partenaire de toujours pour  
la réalisation de vos projets  
divers en 2017*

*Direction Générale **LCB BANK***



Vie des clubs

## Une planche de salut nommée sponsor

Le sponsoring des équipes serait comme une bouffée d'air pur, dans la mesure où il peut faire face aux nombreux problèmes auxquels le football congolais est confronté sur le plan financier.

La plupart des clubs connaissent une crise financière aiguë, à cause de l'essoufflement de nombreux dirigeants qui ne sont plus motivés pour poursuivre leur mission à la tête des clubs. Ces dirigeants ont consenti beaucoup d'efforts personnels sur le plan financier, afin de faire face aux nombreux problèmes de leurs clubs (Prise en charge des joueurs, des entraîneurs, du personnel médical et autres, puis logistique, etc.). Il leur est difficile, maintenant, de continuer, la situation dans ce registre devenant de plus en plus délicate. Une situation accentuée par le désengagement du public et le nombre impressionnant de resquilleurs dans les stades, à tel point que le football congolais ne génère plus l'argent de son développement.

Les dirigeants du CARA, notamment leur coordonnateur général, Jean-François Ndéngué, l'ont compris. Ils ont arraché pas moins de dix sponsors, qui feront route ensemble avec eux, pour la saison sportive 2016-2017. Encore faut-il que les partenaires ciblés confirment avant le 31 décembre leur engagement, en mettant la main à la poche, comme convenu dans le protocole d'accord.

Le sponsoring n'est pas une nouveauté au Congo. Il est aussi vieux que le monde. En effet, dans les années cinquante, les équipes



Les Cigarettes Brazza sponsorisaient les Diables-Noirs en 1954.

furent, respectivement, sponsorisés par les Cigarettes Brazza (Siat) et la Boulangerie Léon, pour la première nommée, et la Brasserie Primus, pour la seconde. Ainsi les Diables-Noirs portèrent, astucieusement, sur leur maillot: «Diables-Noirs Brazza». Et les murs de certaines artères de la ville furent inondés des posters géants d'Ange Baboutila "Fantomas", leur défenseur intraitable de l'époque, vantant le «bon pain Léon». Quant à la Lorraine, surnommé La Prima (comme Primus), son sponsor lui imposa ses couleurs «Sang (Rouge) et or».

Comme le sponsoring a pour effet de faire progresser plus vite le football en allégeant la trésorerie des équipes par les moyens qu'il

lui procure, ce fut alors le printemps du football congolais. Il est vrai que ce fut aussi l'époque dorée de toute une pléiade de grands footballeurs que le pays ait connus et qui figurent depuis dans le gotha. En 1982, l'accord de sponsoring entre le CARA et la brasserie Kronenbourg a permis aux Aiglons de se maintenir sur les cimes du football congolais, a rappelé Alain Fouka, président de la section foot, l'autre jour.

Il en est de même, plus récemment, pour les Diables-Noirs. Depuis 2009, ils sont sponsorisés par Lynx Energy Trading, via sa filiale au Congo, le distributeur des produits pétroliers X-Oil dont le nom apparaît sur leur maillot officiel. Résultats: deux titres nationaux

de champion (2009 et 2011) et trois victoires de Coupe du Congo (2012, 2014 et 2015).

Avec un concours complémentaires, si possible la subvention de l'Etat, le sponsoring pourrait sauver le football congolais de sa trop grande indigence.

Seulement voilà, le sponsor viendra, rarement, vers les équipes. Il faut aller le dénicher, le chercher. Son concours se sollicite. On doit savoir lui faire la cour et se montrer persuasif. Savoir faire tourner la langue comme faisaient en leur temps les Papa Odin (+), Gilbert Mankoundia (+), Pascal Nkakou (+), Michel Ehouango (+), ont affirmé nos contemporains.

**Guy-Saturnin MAHOUNGOU**

Repères

## Pierre Michel Nguimbi prend Patronage Sainte-Anne!

La section football du Patronage Sainte-Anne a tenu, mardi 27 décembre 2016, son assemblée générale. Le principal changement intervenu à l'issue de ladite assemblée est la désignation de l'ancien ministre Pierre Michel Nguimbi, actuellement ambassadeur au Sénégal,

à la présidence du bureau exécutif. Qui est complété par des membres qui aideront le nouveau président dans sa mission de redonner le sourire aux "Bleu et blanc". Il s'agit, entre autres, de: Jean Pierre Ngoma, premier vice-président; Rodrigue Nguesso et Feder Karim, respectivement deuxième et troisième vice-présidents. L'incorruptible Maurice Loko demeure secrétaire général, avec pour adjoint Alex Ngouloubi. Jean Noël Yoka tiendra les finances de l'équipe, comme trésorier général, son



Pierre Michel Nguimbi

adjoint étant Itoua. Benoît Nkokolo est nommé directeur technique. Par contre, le vice-amiral Jean Dominique Okemba et Antoine Ibovi sont confirmés au rang de présidents d'honneur.

## La Fécofoot opte pour un entraîneur local

Les Diables-Rouges, équipe nationale de football du Congo, sont grands consommateurs d'entraîneurs. Après le départ du Français Pierre Lechantre, remercié le mois dernier pour insuffisance de résultats, une autre équipe technique a été nommée pour lui succéder. Mais, cette fois, le Congo mise sur la filière locale! La Fédération congolaise de football a annoncé par décision n°817, la nomination de Barthélémy Ngatsono comme entraîneur principal. Le technicien étrennera ses nouveaux habits, le 11 janvier 2017, lors d'un match amical face au Sénégal. Il est épaulé par Cyrille Ndonga, comme adjoint, et Gaston Tchanganana, en tant que directeur technique et superviseur.

Etude de Maître Christèle Elianne BOUANGA-GNANGAISE

Notaire à Pointe-Noire

1, Angle Avenues Commandant FODE & Benoît GANONGO,  
Vers le Rond-point Mess Mixte de Garnison, Immeuble MORIJA 1er étage, Centre-ville  
B.P : 1431 ; Tél. : 22 294.13.34/01 018.12.55/05 736.64.64

République du Congo

### ANNONCE LEGALE

«CENTRAL AFRICA CATERING» SARLU  
Société à Responsabilité Limitée Unipersonnelle  
Au Capital social de Francs CFA: Un Million (1 000 000)  
Siège social : Avenue Général Charles De GAULLE  
Immeuble Ex-Aéro Services, 3e étage, Centre-ville, B.P : 886  
Immatriculée au R.C.C.M sous le numéro 08 B 340  
POINTE-NOIRE - REPUBLIQUE DU CONGO

### TRANSFERT DU SIEGE SOCIAL

Aux termes d'un Procès-verbal des décisions de l'associée unique de la société «CENTRAL AFRICA CATERING» SARLU, en date du 9 novembre 2016, déposé au rang des minutes du Notaire soussigné, le 12 décembre 2016, enregistré à Pointe-Noire, le 15 décembre 2016, folio 221/44, n° 8471 ; l'associée unique a procédé au transfert du siège social de la société, de l'Avenue Général Charles De GAULLE, Immeuble Ex-Aéro Services, 3e étage, Centre-ville, à la Rue

Ngamadzoko N° 15 & 16, Zone industrielle, Pointe-Noire, République du Congo.

En conséquence de cette décision, l'article 4 des statuts a été modifié. Le dépôt a été effectué au greffe du Tribunal de Commerce de Pointe-Noire, le 19 décembre 2016, sous le n° 16 DA 974.

Fait à Pointe-Noire,  
le 22 décembre 2016.

Pour avis,  
Maître Christèle Elianne  
BOUANGA-GNANGAISE,  
Notaire

Etude de Maître Christèle Elianne BOUANGA-GNANGAISE

Notaire à Pointe-Noire

1, Angle Avenues Commandant FODE & Benoît GANONGO,  
Vers le Rond-point Mess Mixte de Garnison,  
Immeuble MORIJA 1er étage, Centre-ville  
B.P : 1431 - Tél. : 22 29413 34/05 736 64 64

République du Congo

### ANNONCE LEGALE

«CMA CGM CONGO»

Société Anonyme avec Conseil d'Administration  
Au Capital de F. CFA: Dix Millions (10 000 000)  
Siège social : Boîte postale : 884, Avenue de Loango  
RCCM : 08 B 251

Pointe-Noire - République du Congo

Aux termes des Procès-verbaux des réunions du Conseil d'Administration tenues respectivement le 26 septembre et le 30 novembre 2016, déposés au rang des minutes du Notaire soussigné, le 16 décembre 2016, enregistrés à Pointe-Noire, le 19 décembre 2016, Folio 224/4, n° 8552; Ledit Conseil a agréé:

- La cession d'actions entre les sociétés «SAMA» et «CMA CGM AGENCIES WORLDWIDE»;  
- La cession d'actions entre les sociétés «SOFIPROM» et «CMA

CGM AGENCIES WORLDWIDE». Mention modificative au RCCM a été effectuée par dépôt légal desdits Procès-verbaux au Greffe du Tribunal de Commerce de Pointe-Noire, le 22 décembre 2016, conformément à la législation en vigueur.

Fait à Pointe-Noire,  
le 26 décembre 2015.

Pour mention et avis,  
Maître Christèle Elianne  
BOUANGA-GNANGAISE,  
Notaire



**BUROTOP IRIS**

# TELEFUNKEN

Le Géant Allemand des téléviseurs débarque au Congo chez Burotop Iris !



**LED 32" HD: 159 000 Fcfa** | **LED 40" FULL HD SMART: 299 000 Fcfa** | **LED 55" FULL HD SMART: 599 000 Fcfa**  
**LED 48" FULL HD SMART: 399 000 Fcfa** | **LED 65" FULL HD SMART: 999 000 Fcfa**

4 Avenue FOCH - centre ville - Brazzaville Tél: 05 577 78 88 - 06 669 60 60 Avenue Moe Katt Matou - après Rond Point Kassai - Pointe-Noire Tél: 04 453 53 53 - 05 605 60 5

## CELEC

COMPTOIR D'ÉLECTRICITÉ DU CONGO

### La Qualité à petit prix



**Fil TH 1,5**



**7.000 FCFA**



**Fil TH 2,5**



**10.900 FCFA**



**Schneider Electric**  
**Domaé**

**2.900 FCFA**



**legrand**  
**Prise Kaptika**

**400 FCFA**



**legrand**  
**Multiprise 2P+T**

**6.900 FCFA**



**legrand**  
**Hublot Rond**

**4.400 FCFA**

6 Avenue Foch, près de la Mandarine centre ville Brazzaville République du Congo  
 Tél : 06 908 19 98 - 05 772 47 47 [www.celecsa.com](http://www.celecsa.com)